



Kunde Rox Climatechnik Straße Langenbacher Str. 25 Postleitzahl / Ort 57586 Weitfeld Telefon +49 2743 807 0 Fax +49 2743 807 153 E-Mail info@rox-online.de	Endkunde Hachenburger Brauerei Straße Postleitzahl / Ort Telefon Fax E-Mail
Projektnummer 4669a Kundennummer 7630 Kommission Hachenburger Brauerei Projektbeschreibung Lüftung Flaschenabfüllung Erstellt am 04.12.2025 Einspeisung Unten Türanschlag Beidseitig Schaltschrankgröße Bearbeitet am von (Kürzel) 10.02.2026 D. Preuß Anzahl der Seiten 44	<u>Klemmbezeichnung</u> X01 = vorm Hauptschalter X1 = Hauptstrom X2 = Steuerspannung 230V X3 = Kleinspannung X4 = Analoge Signale X5 = Signalaustausch mit Fremdanlagen X6 = Busleitungen X7 = Fremdspannung X8 = Ex Bereich <u>Leitungsfarben</u> Hauptstrom 230V AC / 230V/0 24V AC / 24V/0 24V+ / 24V - Fremdspannung DDC Messleitung Neutralleitung Sonstiges Schwarz Rot / Rot-Weiss Braun / Braun-Weiss Dunkelblau / Dunkelbl-Weiss Orange Braun Weiss Blau Violett <u>EN Vorschriften</u> <u>VDE</u> <u>International IEC</u> HD 60364 VDE 0100 IEC 60364 EN 61439-1 VDE 0660 IEC 61439-1 Vor Inbetriebnahme: Schaltplan mit Datenschilder und bauseitigen Klemmbezeichnungen, sowie Einstellwerte der Motorschutzschalter vergleichen

Anlagenbezeichnung	Bauteiltyp	Leistung in kW	Strom in A	Spannung in V	Umdrehung in U/min
Zuluftventilator 1	COPRA PA-C50-LM56-C0000	7,80	12,40	400	2450
Zuluftventilator 2	COPRA PA-C50-LM56-C0000	7,80	12,40	400	2450
Zuluftventilator 3	COPRA PA-C50-LM56-C0000	7,80	12,40	400	2450
Zuluftventilator 4	COPRA PA-C50-LM56-C0000	7,80	12,40	400	2450
Abluftventilator 1	COPRA PA-C50-LM56-C0000	7,80	12,40	400	2450
Abluftventilator 2	COPRA PA-C50-LM56-C0000	7,80	12,40	400	2450
Abluftventilator 3	COPRA PA-C50-LM56-C0000	7,80	12,40	400	2450
PWW Pumpe		-,--	-,--	230	---
PKW Pumpe		-,--	-,--	230	---
Primär Pumpe		-,--	-,--	230	---
sonstiges		2,00	4,00	400	
Schaltschrank Gesamt		58	92	400	

1

2

Inhaltsverzeichnis

Spalte X: eine automatisch erzeugte Seite wurde manuell nachbearbeitet

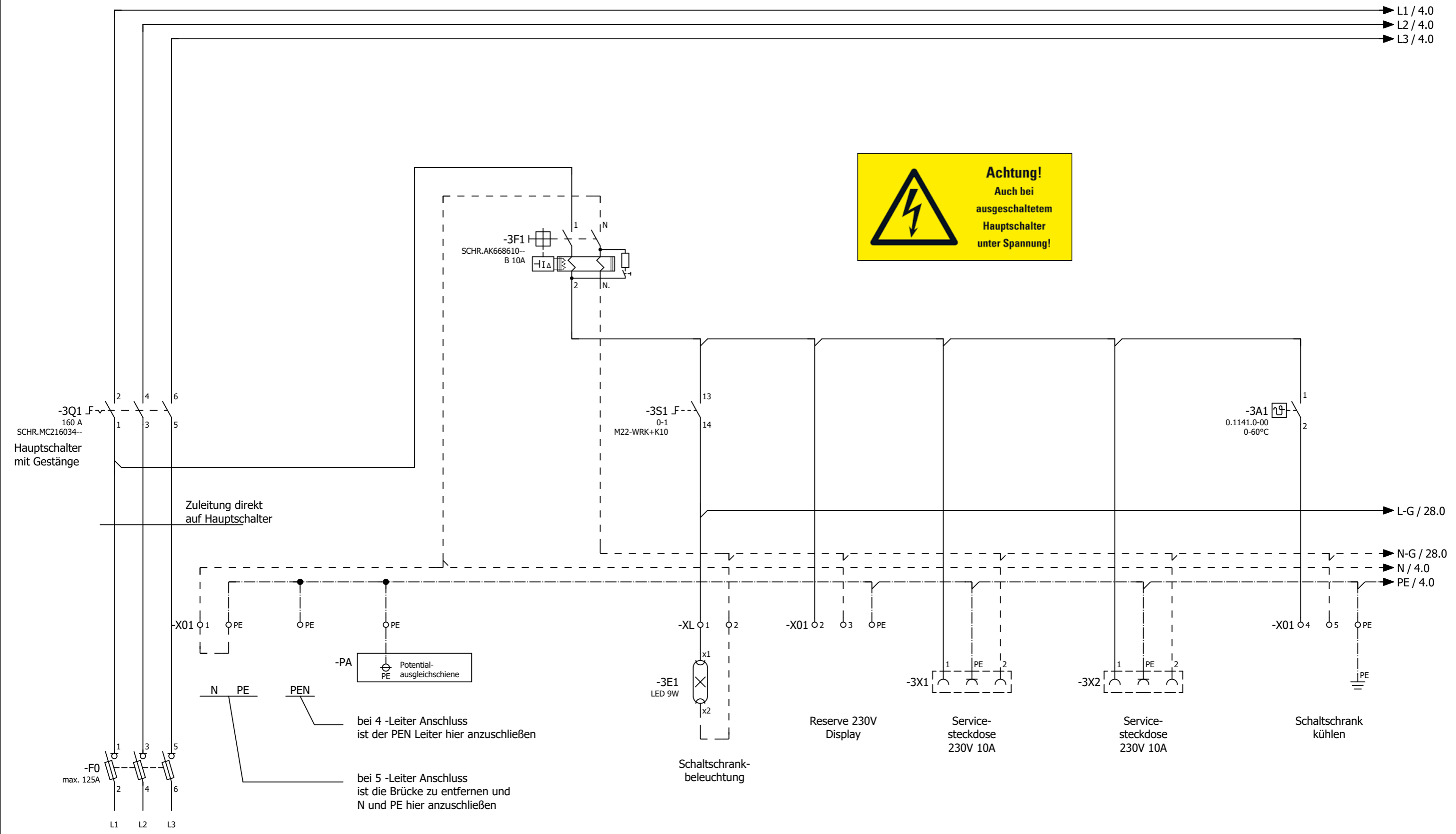
F06_001

Seite	Seitenbeschreibung	Seitenzusatzfeld	Datum	Bearbeiter	X
=RLT_1/1	Titelblatt		07.01.2026	daniel.preuss	X
=RLT_1/1a	Leistungsdaten		10.02.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/2	Inhaltsverzeichnis : =RLT_1/1 - =RLT_1/50		10.02.2026	daniel.preuss	X
=RLT_1/2.a	Inhaltsverzeichnis : =RLT_1/51 - =SSA/1		10.02.2026	daniel.preuss	X
=RLT_1/3	Einspeisung		10.02.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/4	Netzüberwachung und Phasenleuchten		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/5	Steuerspannung 230V AC und 24V DC		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/7	Störung quittieren		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/9	Sicherheitskette		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/10	Anlagenkennzeichen Lüftung		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/11	Zuluftventilator 1+2		10.02.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/12	Zuluftventilator 3+4		10.02.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/13	Abluftventilator 1+2		10.02.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/14	Abluftventilator 3		10.02.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/16	Klappenantriebe		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/17	Brandschutzklappen		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/18	Klappenantriebe		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/19	Frostschutzthermostat		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/21	PWW Pumpe + Ventil		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/22	PKW Pumpe + Ventil - OPTION -		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/23	Dampfregelstation		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/26	Rauchmelder Zuluft/Abluft		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/27	Primär Pumpe		10.02.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/28	Gerätebeleuchtung		10.02.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/40	Anlagenkennzeichen DDC		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/41	Übersicht DDC Belegung		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/42	Übersicht DDC Belegung		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/43	DEOS Steuercontroller Übersicht		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/46	DDC - CPU Controller		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/47	CPU - Digitale Eingänge 8 x DI		10.02.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/48	CPU - Digitale Ausgänge 8 x DO		07.01.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/49	CPU - Digitale Ausgänge 4 x DO		10.02.2026	daniel.preuss	
=RLT_1/50	CPU - Analoge Ausgänge 4 x AO		07.01.2026	daniel.preuss	

1a

2.a

		Datum	10.02.2026	Hachenburger Brauerei			Inhaltsverzeichnis : =RLT_1/1 - =RLT_1/50		= RLT_1	
		Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung					+	
		Gepr	M. Wagner						Blatt 2	
Änderung	Datum	Name	Urspr	Ersatz von	Ersetzt durch	Kundennr.: 7630		4669a		Blatt 3/ 44



Achtung!
Auch bei ausgeschaltetem Hauptschalter unter Spannung!

Zuleitung direkt auf Hauptschalter

-X01 1 PE

N PE PEN

-PA Potentialausgleichschiene

bei 4-Leiter Anschluss ist der PEN Leiter hier anzuschließen

bei 5-Leiter Anschluss ist die Brücke zu entfernen und N und PE hier anzuschließen

-XL 1 2

-3E1 LED 9W

Schaltschrankbeleuchtung

-X01 2 3 PE

Reserve 230V Display

-3X1 1 PE 2

Servicesteckdose 230V 10A

-3X2 1 PE 2

Servicesteckdose 230V 10A

-X01 4 5 PE

Schaltschrank kühlen

L-G / 28.0

N-G / 28.0

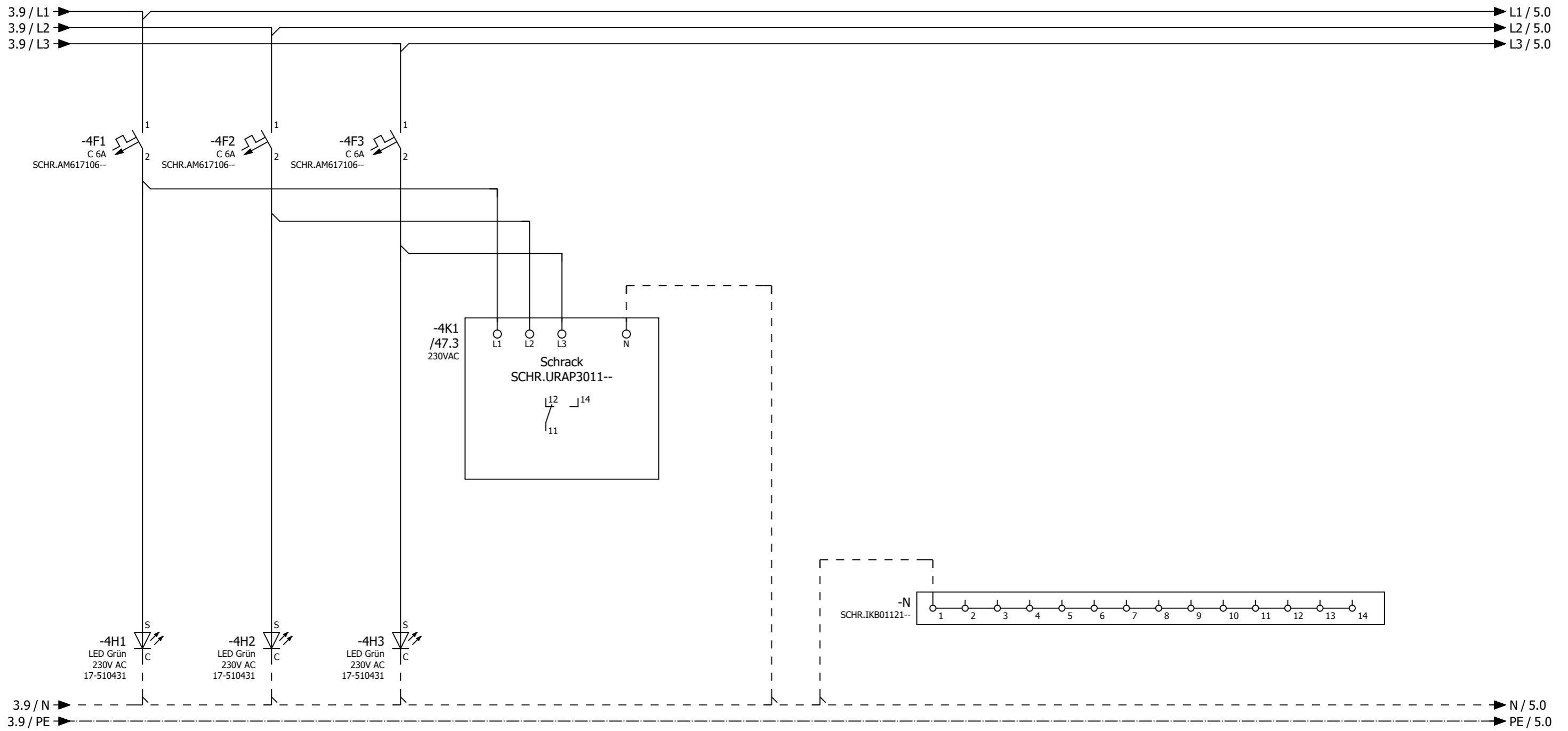
N / 4.0

PE / 4.0

P = ca. 58	kW
I = ca. 92	A
U = 400	V
F = 50	Hz

2.a

Datum	10.02.2026	Hachenburger Brauerei Lüftung Flaschenabfüllung		Einspeisung	Kundennr.: 7630 4669a	= RLT_1 +	Blatt	3
Bearb.	daniel.preuss						Blatt	5/ 44
Gepr.	M. Wagner							
Änderung	Datum	Name	Urspr	Ersatz von	Ersetzt durch			



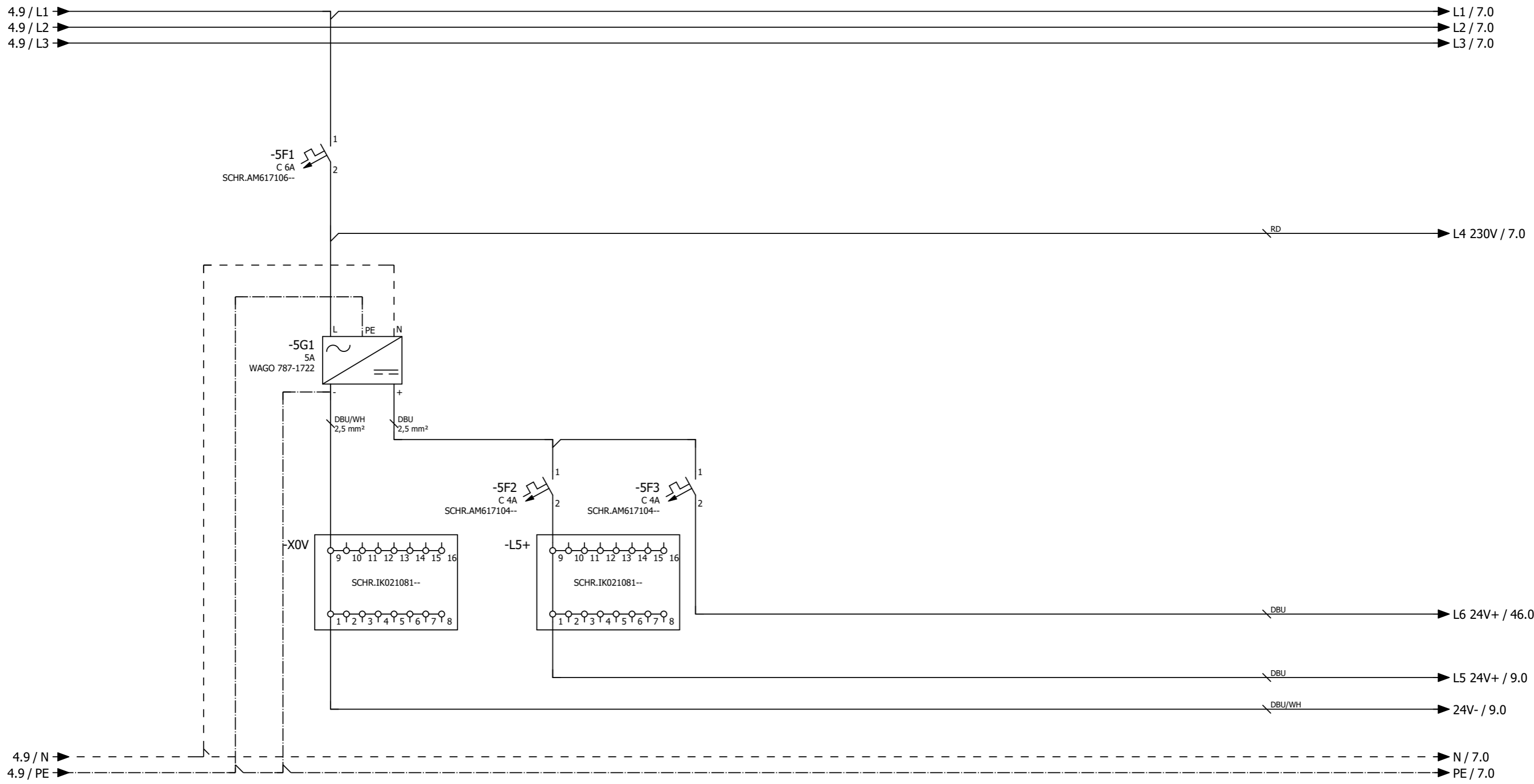
H1 = Phasenlampe L1
 H2 = Phasenlampe L2
 H3 = Phasenlampe L3

			Datum	07.01.2026	Hachenburger Brauerei		= RLT_1	
			Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung		+	
			Gepr	M. Wagner			Blatt 4	
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch	Kundennr.: 7630	4669a
							Blatt 6 / 44	



Netzüberwachung
 und
 Phasenleuchten

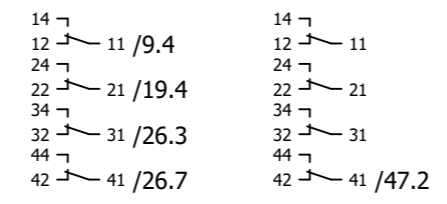
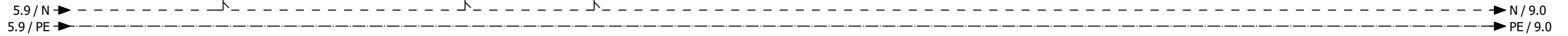
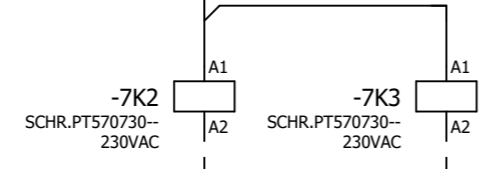
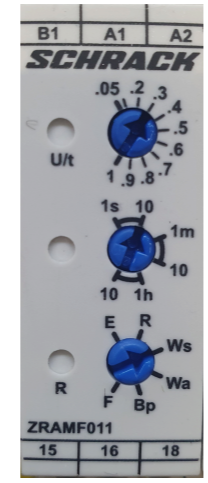
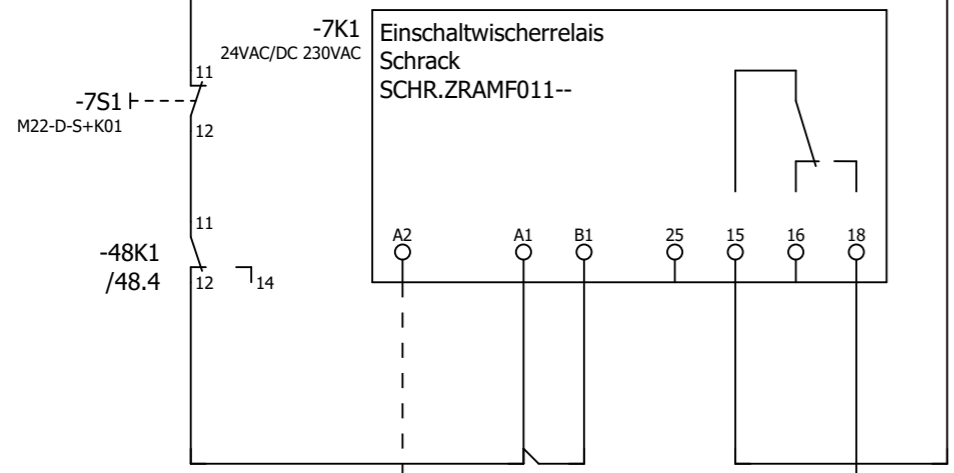
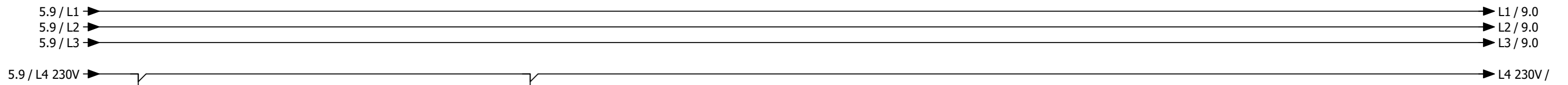
Kundennr.: 7630 4669a

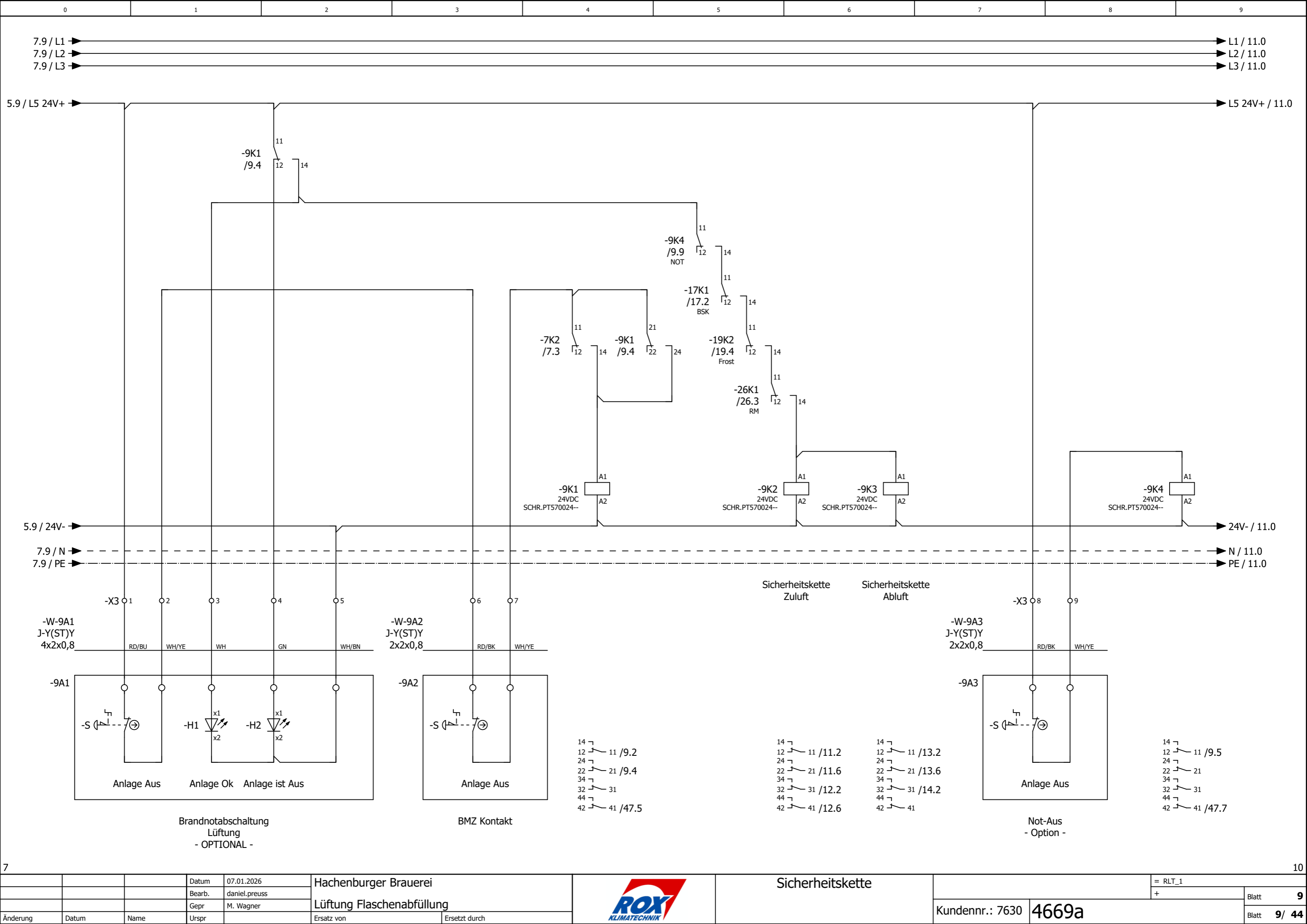


Steuerspannung 24V DC

Steuerung Regelung

		Datum	07.01.2026	Hachenburger Brauerei			Steuerspannung 230V AC und 24V DC		= RLT_1			
		Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung			Kundennr.: 7630	4669a		+	Blatt	5
		Gepr	M. Wagner								Blatt	7 / 44
Änderung	Datum	Name	Urspr	Ersatz von	Ersetzt durch							



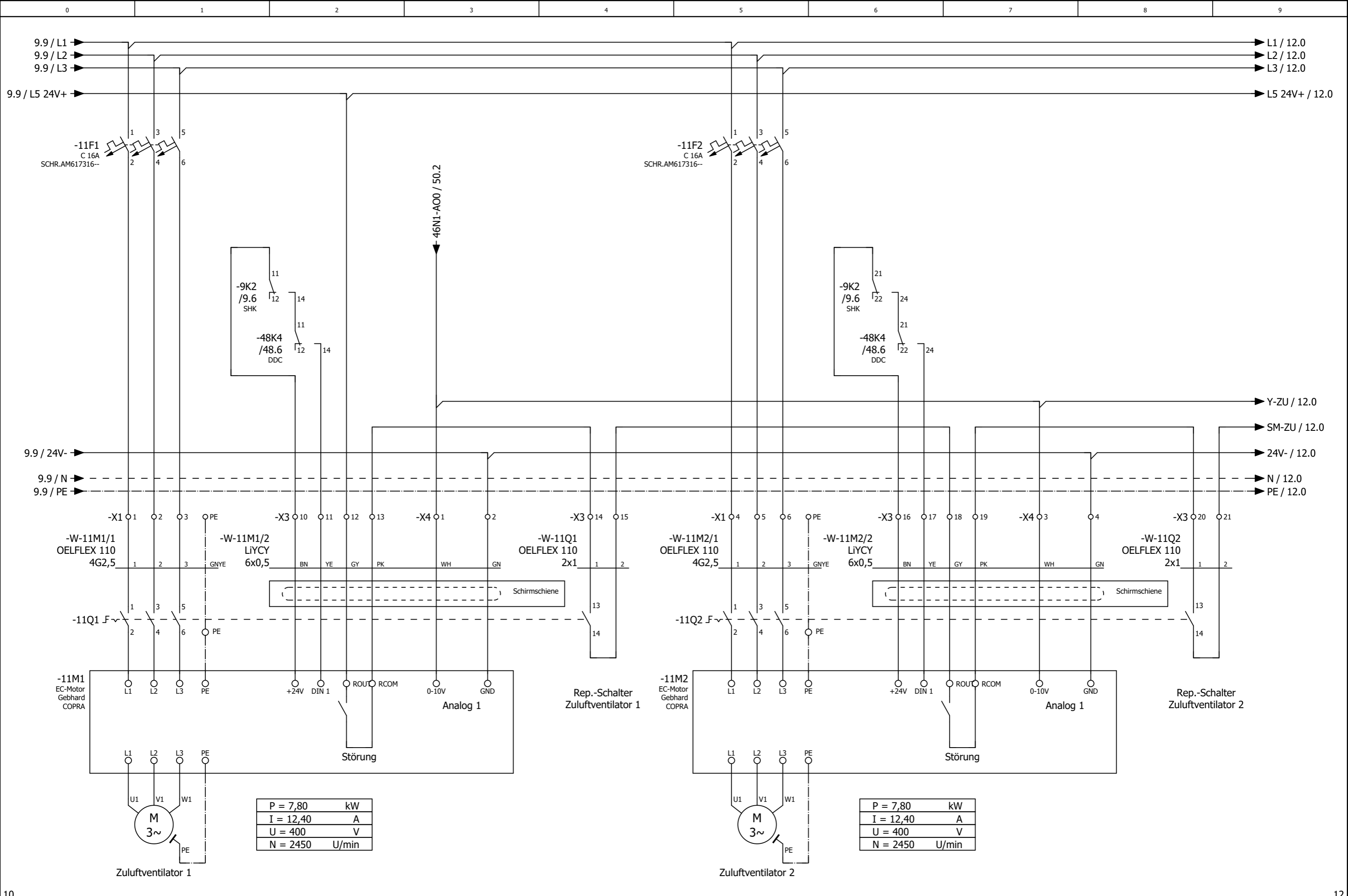


Anlage Lüftung

			Datum	07.01.2026	Hachenburger Brauerei				= RLT_1		
			Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung				+	Blatt	10
			Gepr	M. Wagner					Kundennr.: 7630		4669a
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch			Blatt		10/ 44

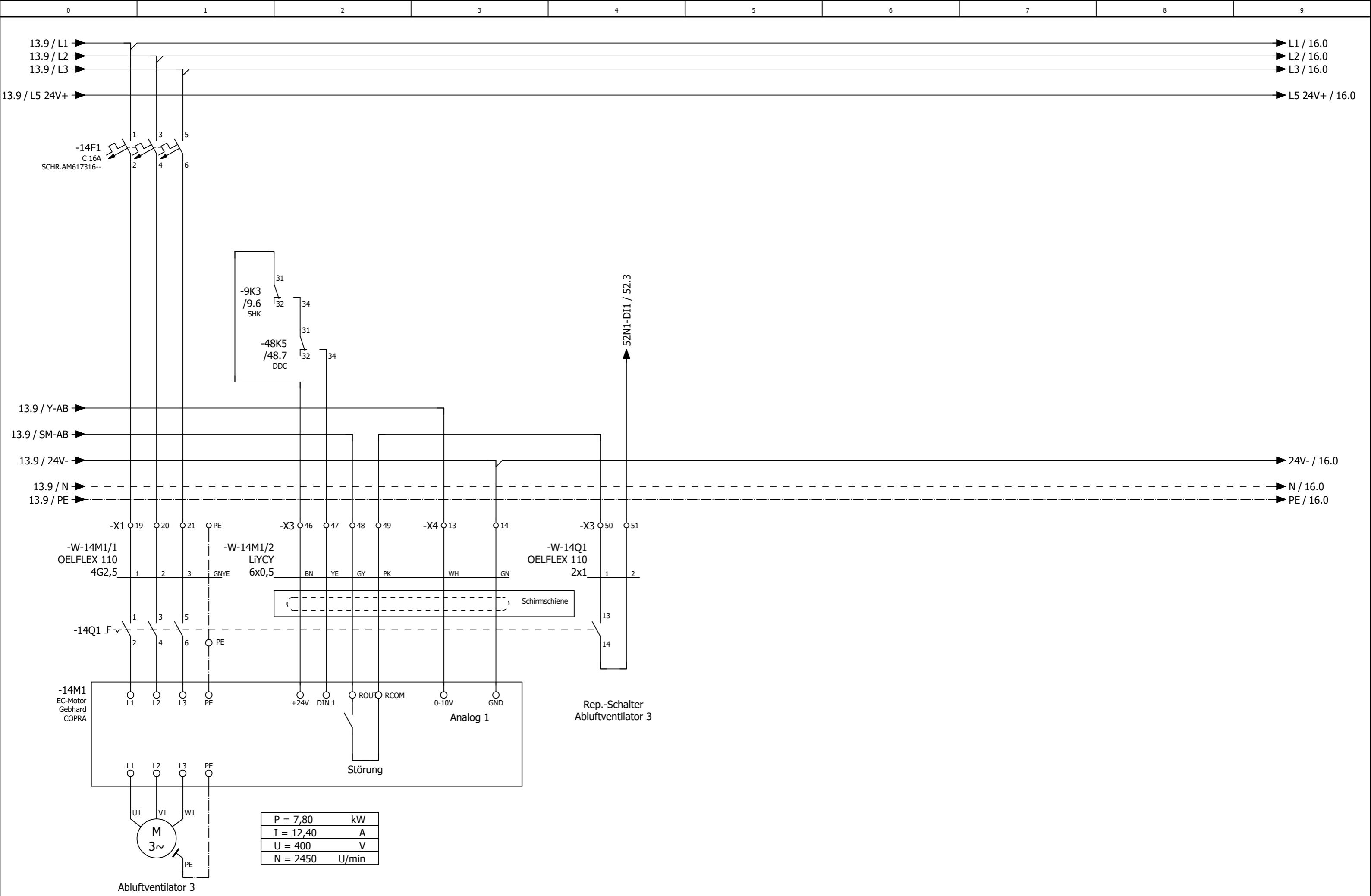


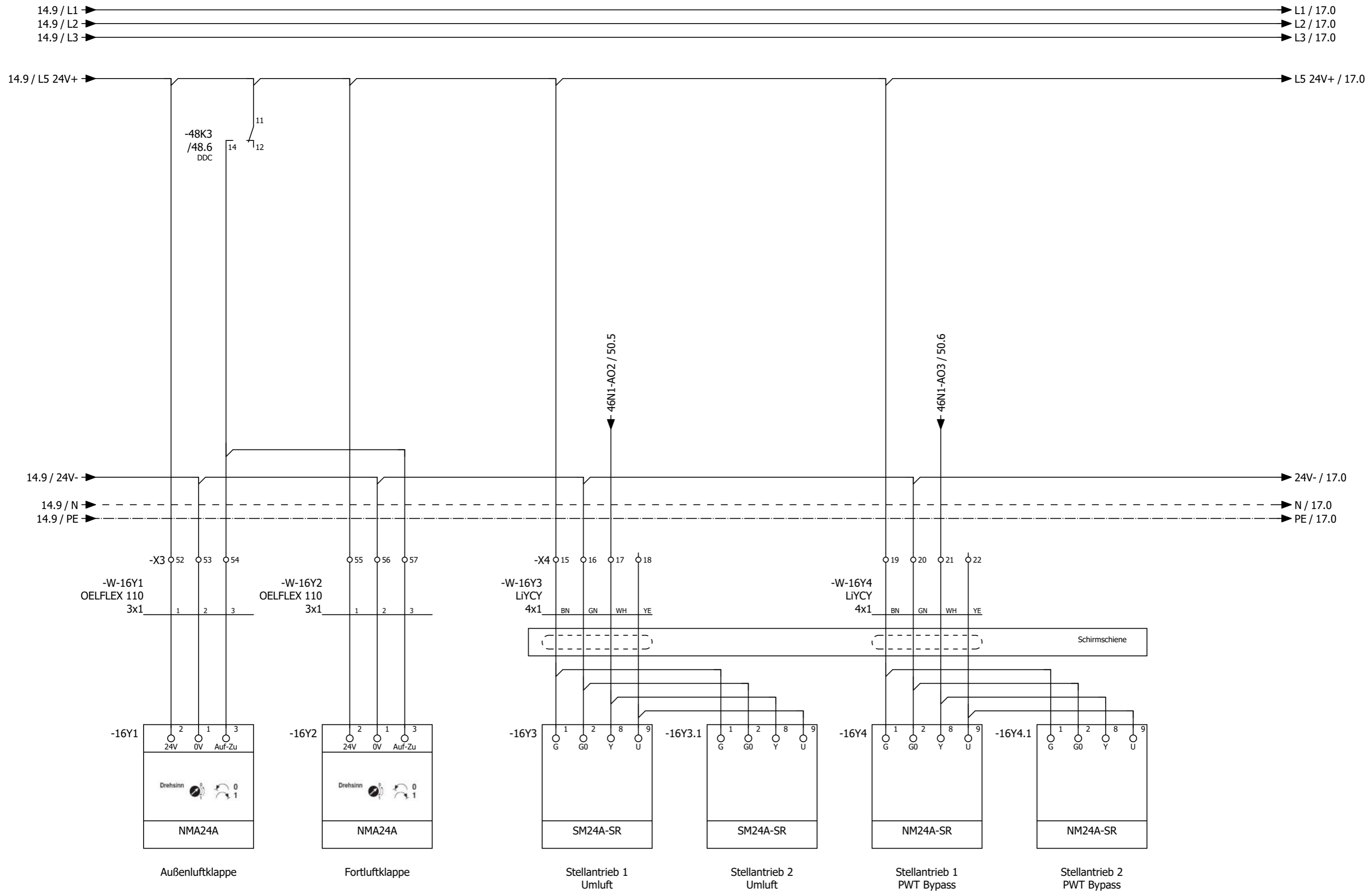
Anlagenkennzeichen
Lüftung



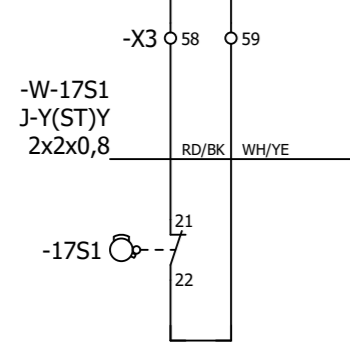
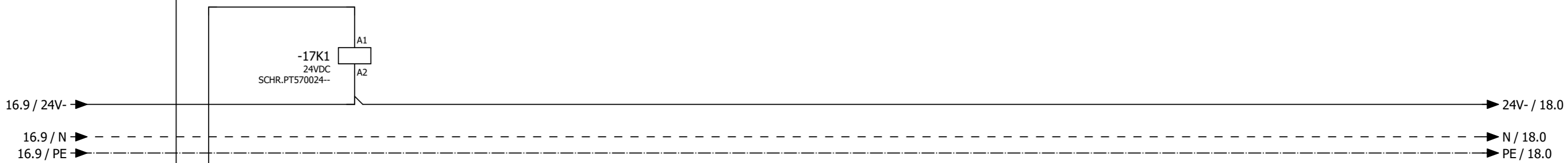
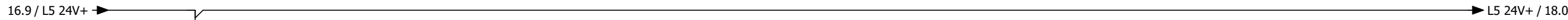
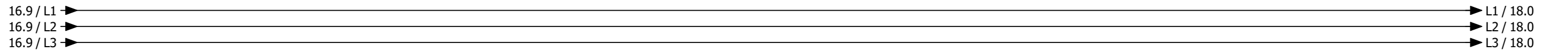
Zuluftventilator 1+2

Kundennr.: 7630 **4669a**





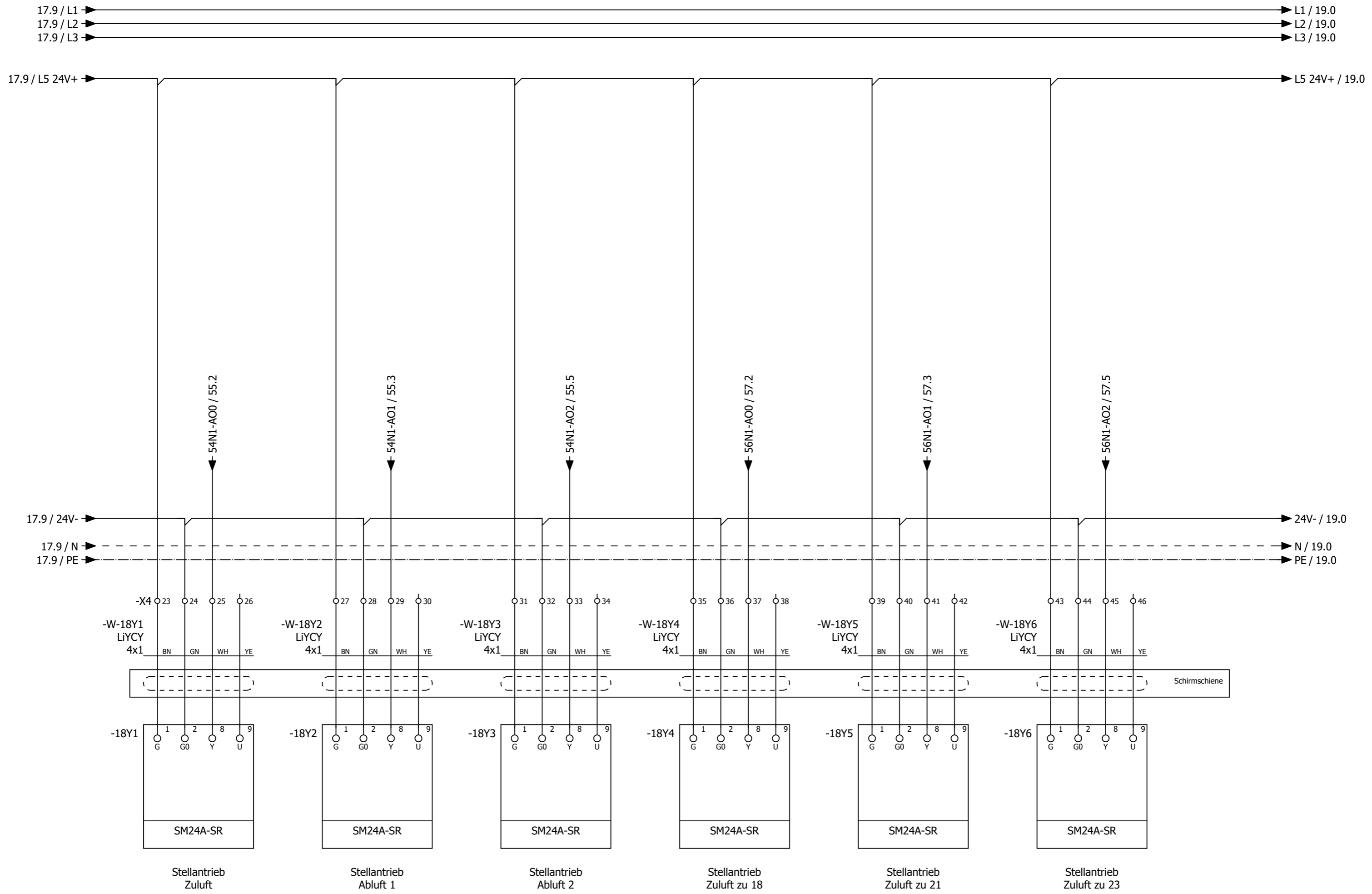
			Datum	07.01.2026	Hachenburger Brauerei			Klappenantriebe		= RLT_1			
			Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung					+	Blatt	16	
			Gepr.	M. Wagner						Kundennr.: 7630		4669a	Blatt
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch							

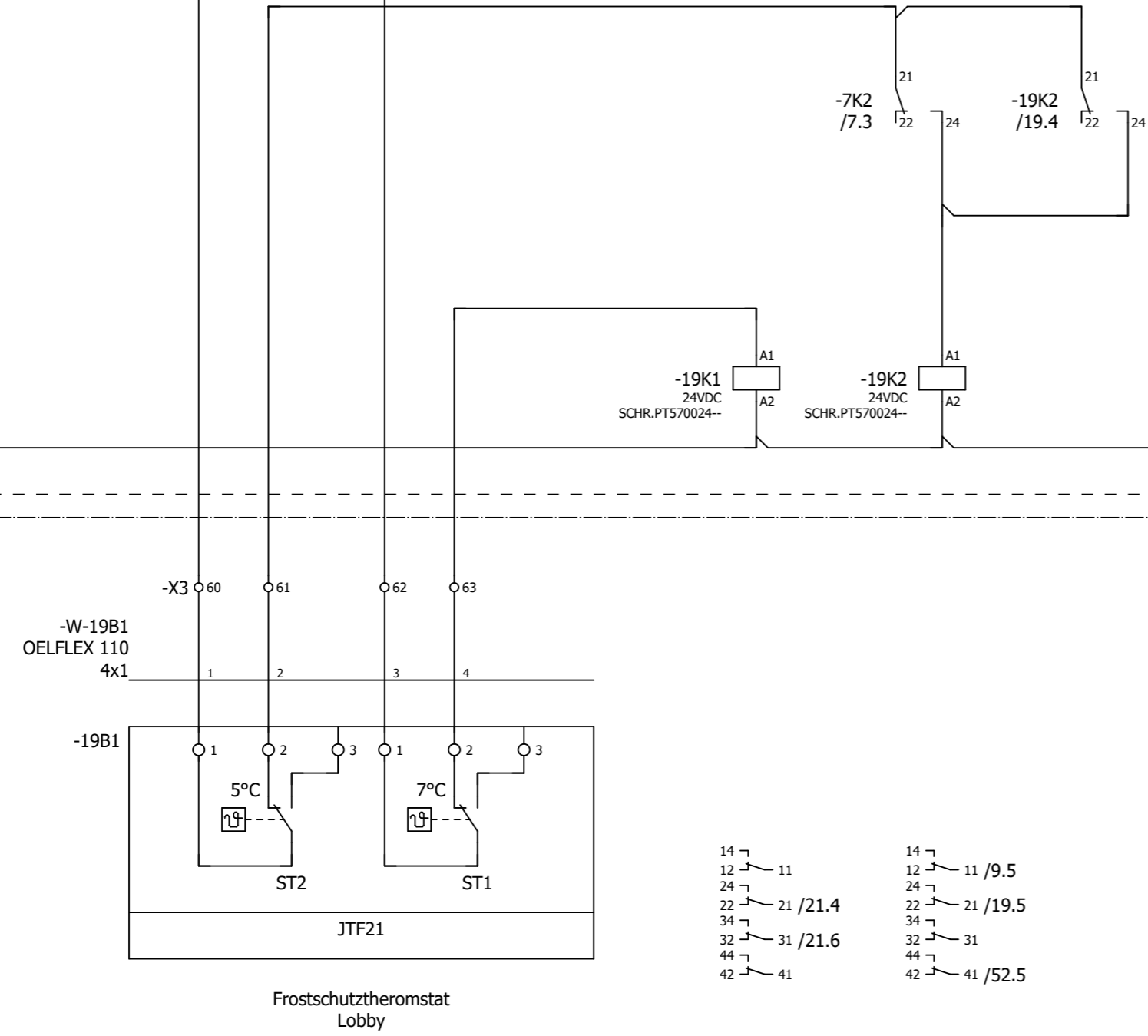
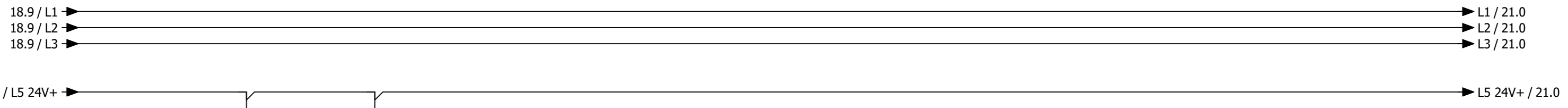


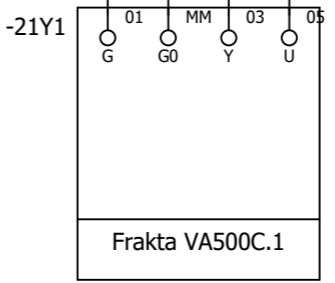
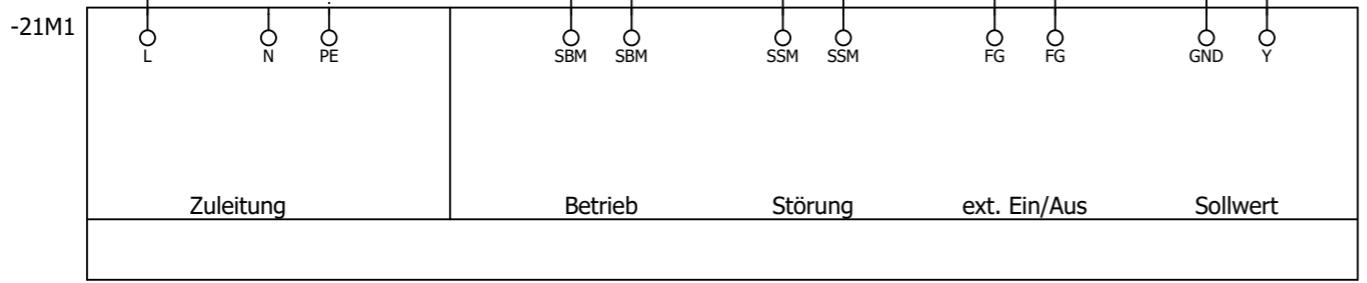
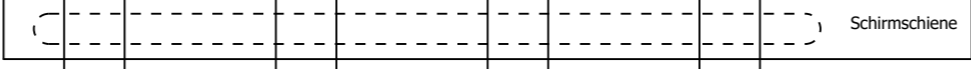
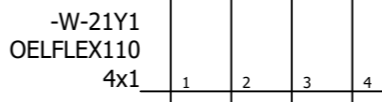
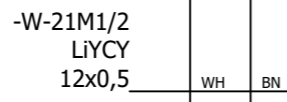
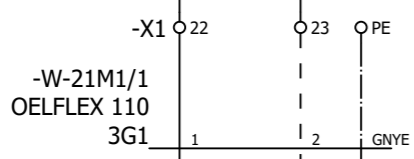
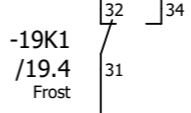
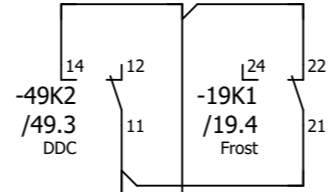
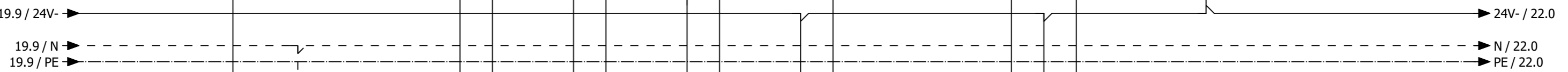
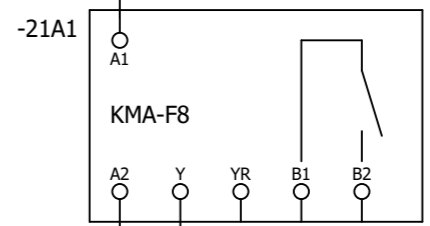
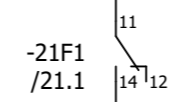
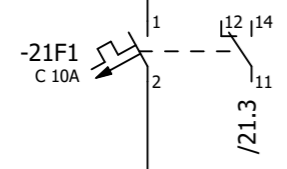
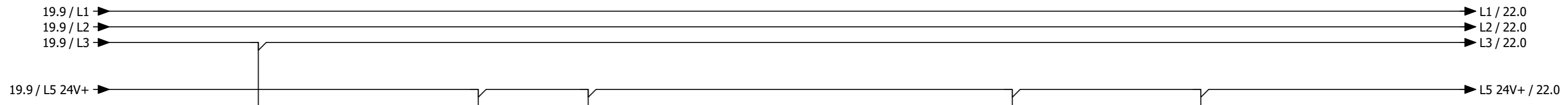
Endlagenschalter
BSK

- ⊕ alle weiteren BSK
in Reihe schalten
- 14 ↘ 11 /9.5
 - 12 ↘ 21
 - 24 ↘ 31
 - 32 ↘ 41 /47.4

			Datum	07.01.2026	Hachenburger Brauerei			Brandschutzklappen		= RLT_1		
			Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung							Blatt
			Gepr.	M. Wagner						Kundennr.: 7630	4669a	Blatt
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch						



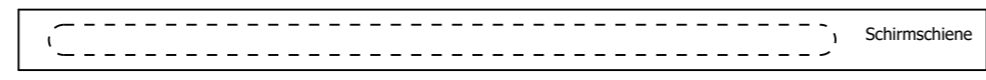
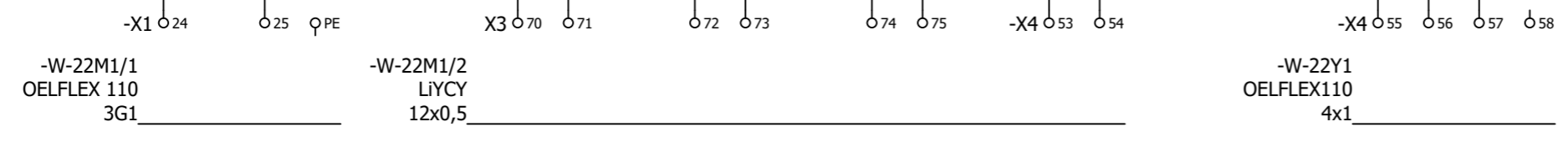
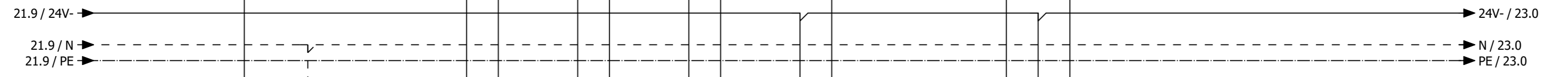
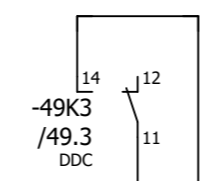
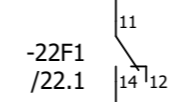
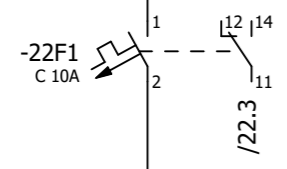
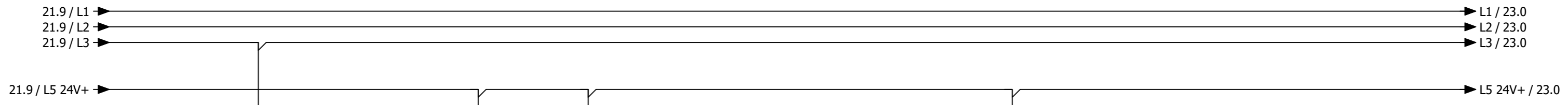




P = ---	W
I = - / -	A
U = 230	V
N =	U/min

PWW Pumpe

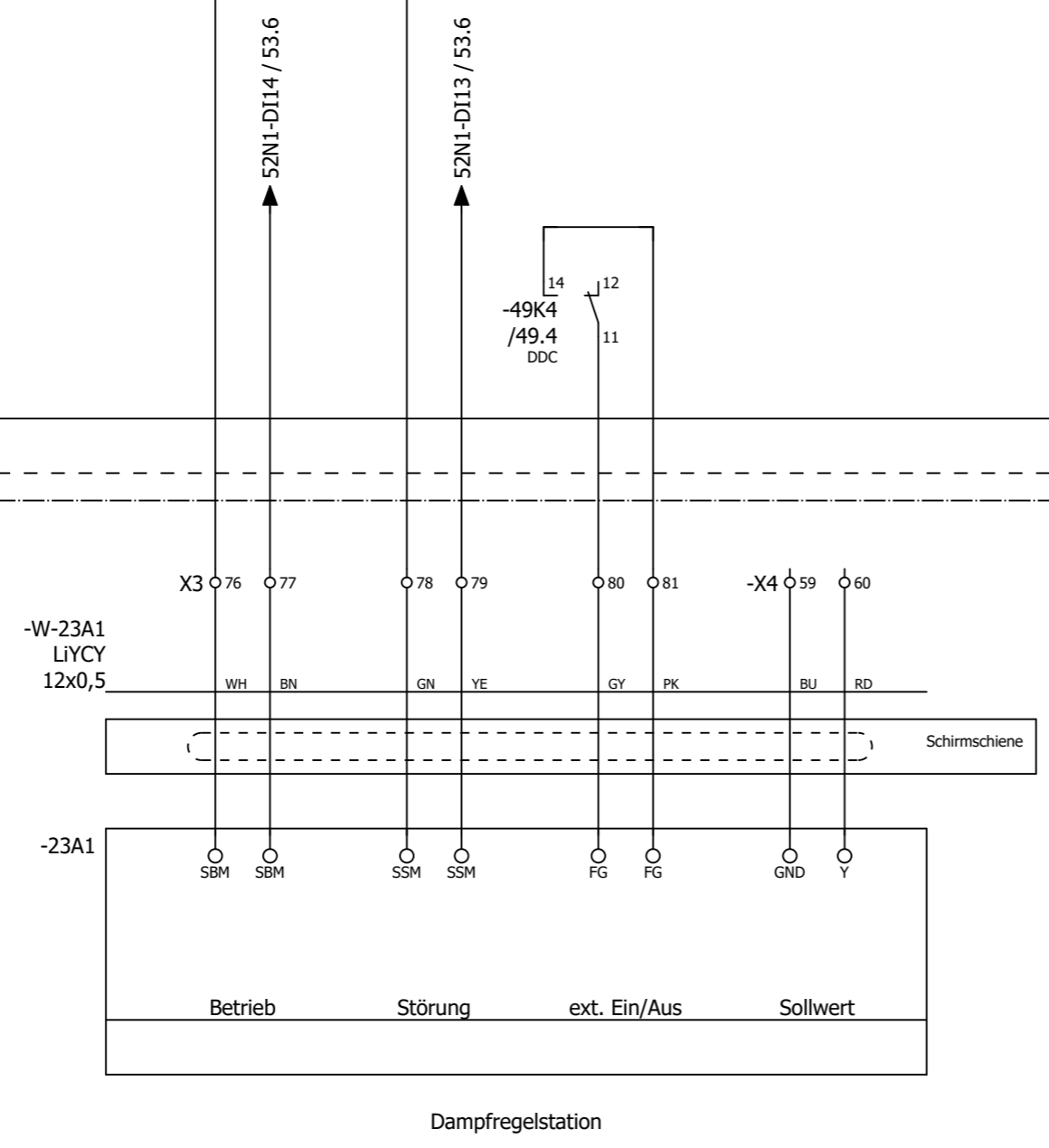
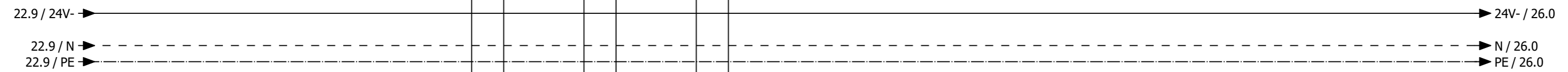
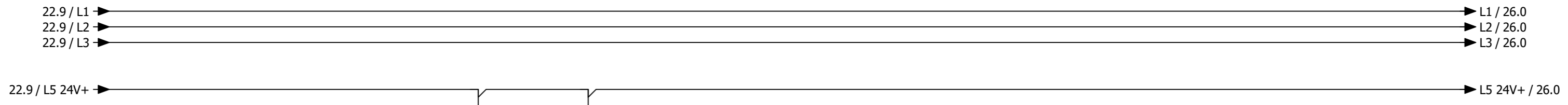
Stellantrieb PWW Ventil



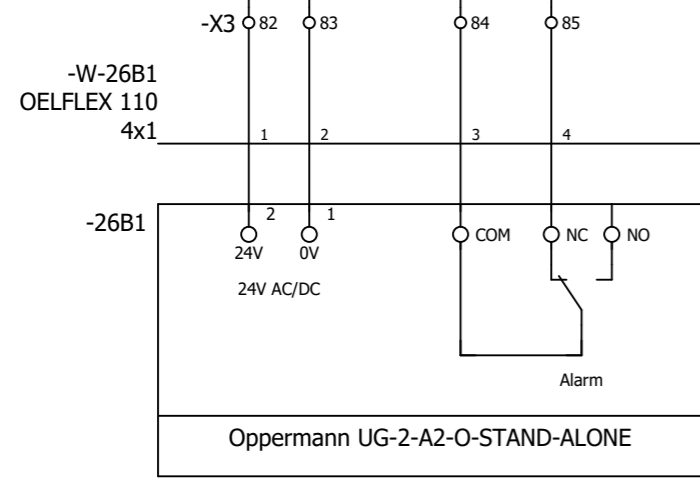
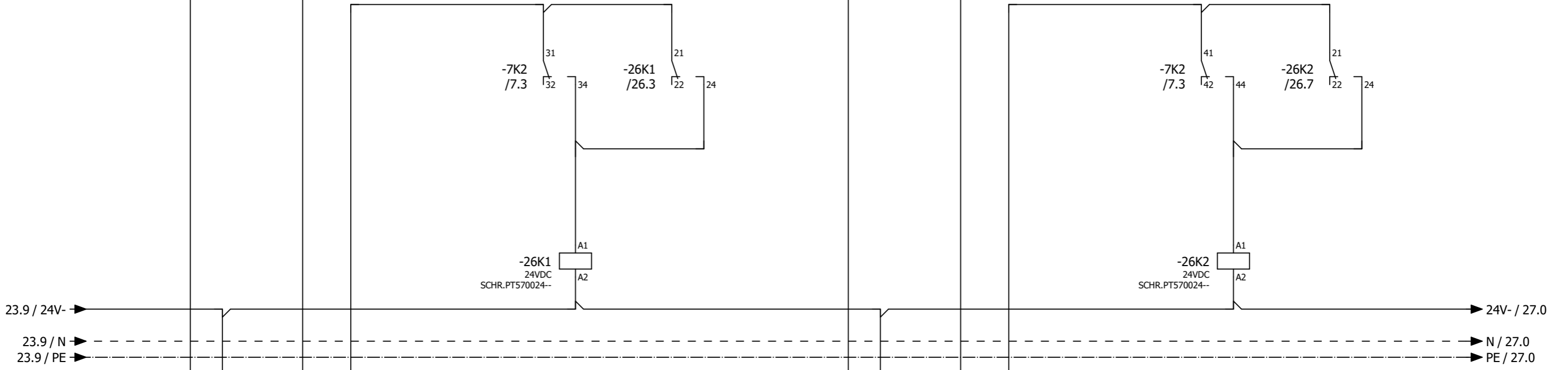
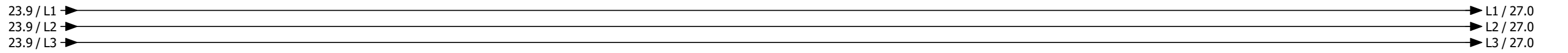
P = ---	W
I = -r--	A
U = 230	V
N =	U/min

PKW Pumpe

Stellantrieb
PKW Ventil

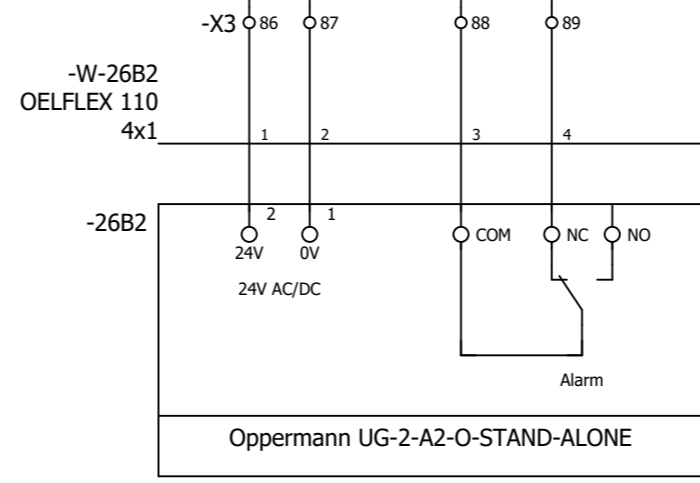


Dampfregelstation



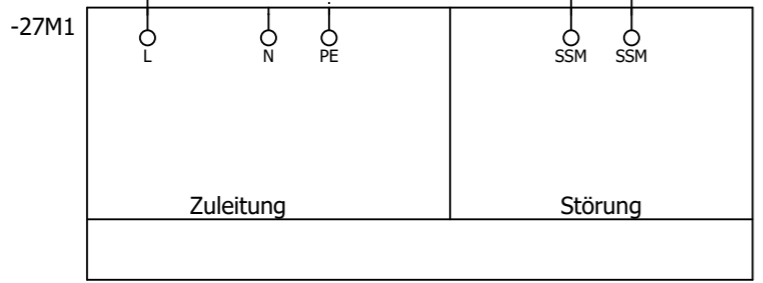
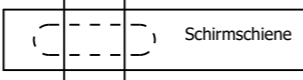
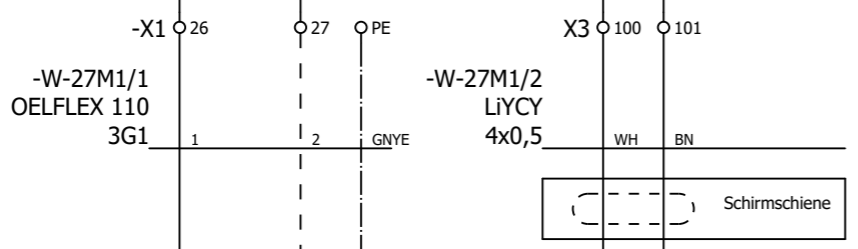
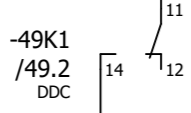
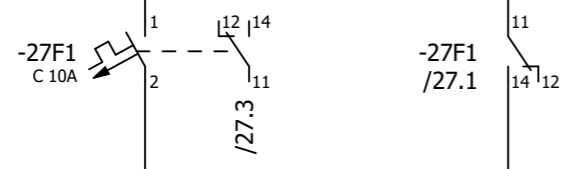
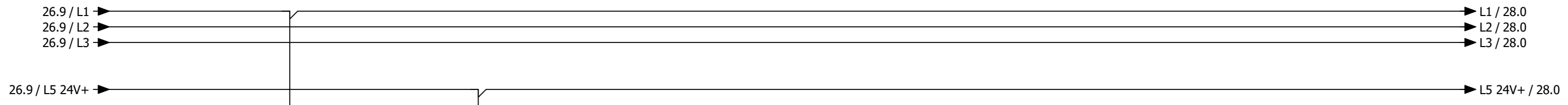
Rauchmelder Zuluft

- 14 ↗
- 12 ↗ 11 / 9.5
- 24 ↗
- 22 ↗ 21 / 26.4
- 34 ↗
- 32 ↗ 31
- 44 ↗
- 42 ↗ 41 / 52.3



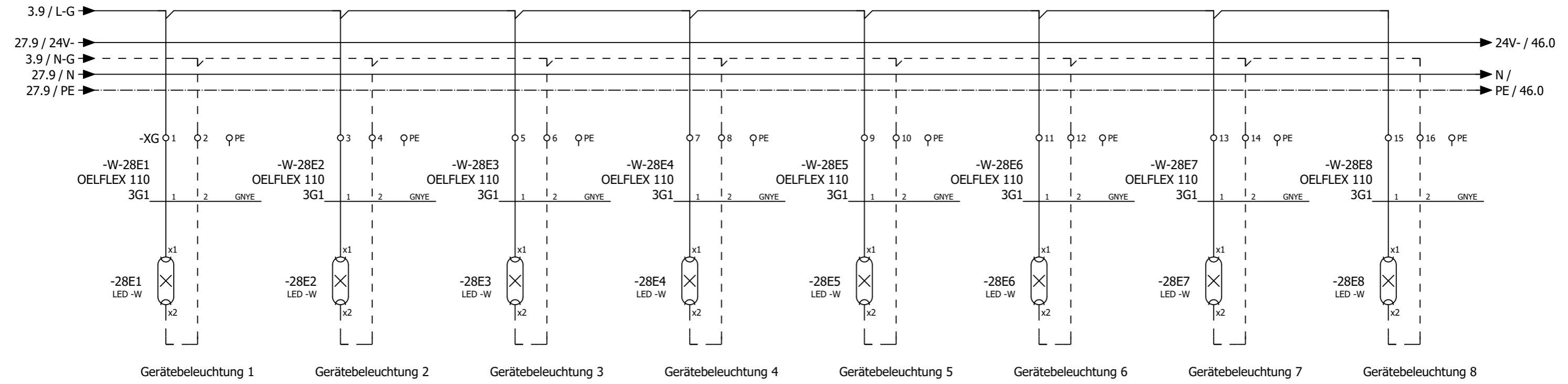
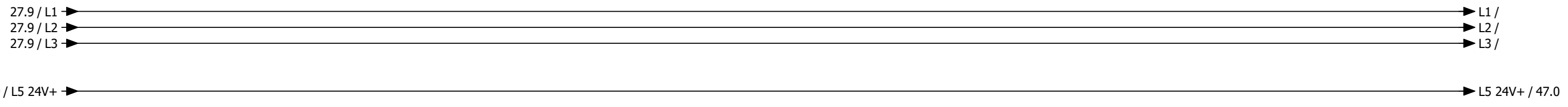
Rauchmelder Abluft

- 14 ↗
- 12 ↗ 11
- 24 ↗
- 22 ↗ 21 / 26.8
- 34 ↗
- 32 ↗ 31
- 44 ↗
- 42 ↗ 41 / 52.4



Primär Pumpe

P = ---	W
I = -r--	A
U = 230	V
N =	U/min



			Datum	10.02.2026	Hachenburger Brauerei		Gerätebeleuchtung		= RLT_1	
			Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung				+	
			Gepr	M. Wagner					Blatt 28	
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch	Kundennr.: 7630 4669a		Blatt 24/ 44	



Anlage DDC

			Datum	07.01.2026	Hachenburger Brauerei			Anlagenkennzeichen		Kundennr.: 7630	4669a	Blatt 25/ 44
			Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung			DDC				
			Gepr	M. Wagner								
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch						

= RLT_1
+

-46N1
/46.1

DEOS -600/5 OPEN
High Power Controller

- DI0 ○ /47.2 Anlagenschalter
- DI1 ○ /47.3 Störung Quittieren
- DI2 ○ /47.3 Phasenüberwachung
- DI3 ○ /47.4 Störung Endschalter BSK
- DI4 ○ /47.5 Störung BMZ
- DI5 ○ /47.6 Freigabe Extern
- DI6 ○ /47.6 Störung Primär Pumpe
- DI7 ○ /47.7 Störung Not-Aus - OPTION -

- DO0 ○ /48.2 Meldung Anlage Betrieb
- DO1 ○ /48.3 Meldung Anlage Störung
- DO2 ○ /48.3 Meldung Wartung durchführen
- DO3 ○ /48.4 Störung quittieren
- DO4 ○ /48.5 Reserve
- DO5 ○ /48.6 Klappen
- DO6 ○ /48.6 Zuluftventilator
- DO7 ○ /48.7 Abluftventilator
- DO8 ○ /49.2 Primär Pumpe
- DO9 ○ /49.3 PWW Pumpe
- DO10 ○ /49.3 PKW Pumpe
- DO11 ○ /49.4 Dampfregelstation

- AI0 ○ /51.1 Differenzdruckfühler Zuluft
- AI1 ○ /51.2 Differenzdruckfühler Abluft
- AI2 ○ /51.3 Differenzdruckfühler PWT
- AI3 ○ /51.5 Außentemperaturfühler
- AI4 ○ /51.5 Außenfeuchtefühler
- AI5 ○ /51.6 Zulufttemperaturfühler hinter PWT
- AI6 ○ /51.7 Ablufttemperaturfühler
- AI7 ○ /51.8 Abluftfeuchtefühler

- A00 ○ /50.2 Ansteuerung Zuluftventilator
- A01 ○ /50.3 Ansteuerung FU Abluftventilator
- A02 ○ /50.5 Stellantrieb Umluft
- A03 ○ /50.6 Stellantrieb PWT Bypass

-52N1
/52.1

DS-C-DI16
Digital Eingangsmodul 16 x DI

- DI0 ○ /52.2 Störung / Rep.-schalter Zuluftventilator
- DI1 ○ /52.3 Störung / Rep.-schalter Abluftventilator
- DI2 ○ /52.3 Störung Rauchmelder Zuluft
- DI3 ○ /52.4 Störung Rauchmelder Abluft
- DI4 ○ /52.5 Störung Frostschutzthermostat
- DI5 ○ /52.6 Reserve
- DI6 ○ /52.6 Reserve
- DI7 ○ /52.7 Reserve
- DI8 ○ /53.2 Betrieb PWW Pumpe
- DI9 ○ /53.3 Störung PWW Pumpe
- DI10 ○ /53.3 Betrieb PKW Pumpe
- DI11 ○ /53.4 Störung PKW Pumpe
- DI12 ○ /53.5 PWW Niederdruckschalter
- DI13 ○ /53.6 Störung Dampfregelstation
- DI14 ○ /53.6 Betrieb Dampfregelstation
- DI15 ○ /53.7 Reserve

-54N1
/54.0

DS-C-AI8AO4
Analog Ein / Ausgangsmodul 8 x AI / 4 x AO

- AI0 ○ /54.1 Zulufttemperaturfühler
- AI1 ○ /54.1 Zuluftfeuchtefühler
- AI2 ○ /54.2 Fortlufttemperaturfühler
- AI3 ○ /54.4 Differenzdrucksensor Außenluftfilter
- AI4 ○ /54.5 Differenzdrucksensor Zuluftfilter
- AI5 ○ /54.6 Differenzdrucksensor Abluftfilter
- AI6 ○ /54.7 Reserve
- AI7 ○ /54.8 Reserve

- A00 ○ /55.2 Stellantrieb Zuluft
- A01 ○ /55.3 Stellantrieb Abluft 1
- A02 ○ /55.5 Stellantrieb Abluft 2
- A03 ○ /55.6 Reserve

-56N1
/56.0

DS-C-AI8AO4
Analog Ein / Ausgangsmodul 8 x AI / 4 x AO

- AI0 ○ /56.1 Dampfregelstation Sensor 1
- AI1 ○ /56.2 Dampfregelstation Sensor 2
- AI2 ○ /56.4 Reserve
- AI3 ○ /56.5 Reserve
- AI4 ○ /56.6 Temperaturfühler PWW VL
- AI5 ○ /56.6 Temperaturfühler PWW RL
- AI6 ○ /56.7 Temperaturfühler PKW VL (OPTION)
- AI7 ○ /56.8 Temperaturfühler PKW RL (OPTION)

- A00 ○ /57.2 Stellantrieb Zuluft zu 18
- A01 ○ /57.3 Stellantrieb Zuluft zu 21
- A02 ○ /57.5 Stellantrieb Zuluft zu 23
- A03 ○ /57.6 Reserve

-58N1
/58.1

DS-C-AO4
Analog Ausgangsmodul 4 x AO

- AO0 ○ /58.2 PWW Ventil
- AO1 ○ /58.3 PWW Pumpe
- AO2 ○ /58.5 PKW Ventil
- AO3 ○ /58.6 PKW Pumpe

			Datum	07.01.2026	Hachenburger Brauerei		Übersicht DDC Belegung		= RLT_1	
			Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung				+	Blatt 42
			Gepr	M. Wagner						
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch	Kundennr.: 7630	4669a	Blatt 27/ 44	

46N1
/46.1

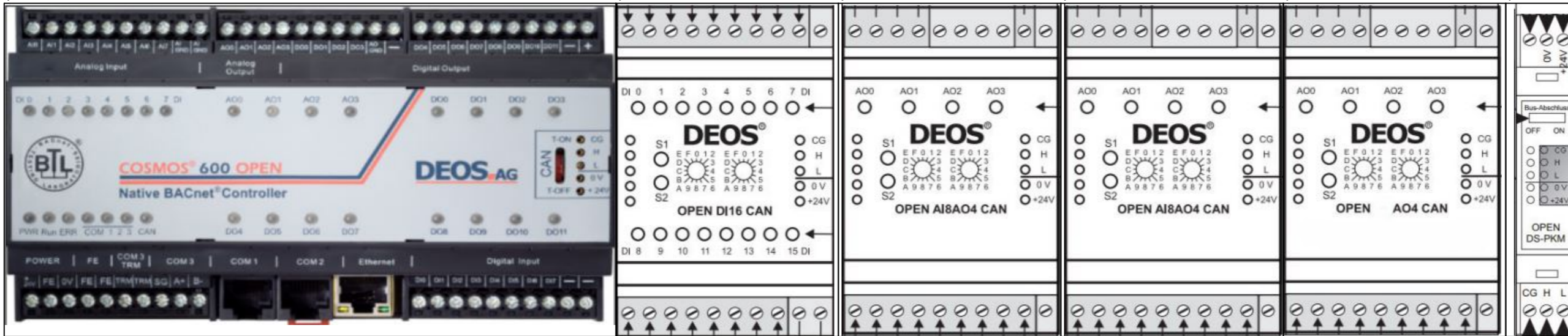
-52N1
/52.1

-54N1
/54.0

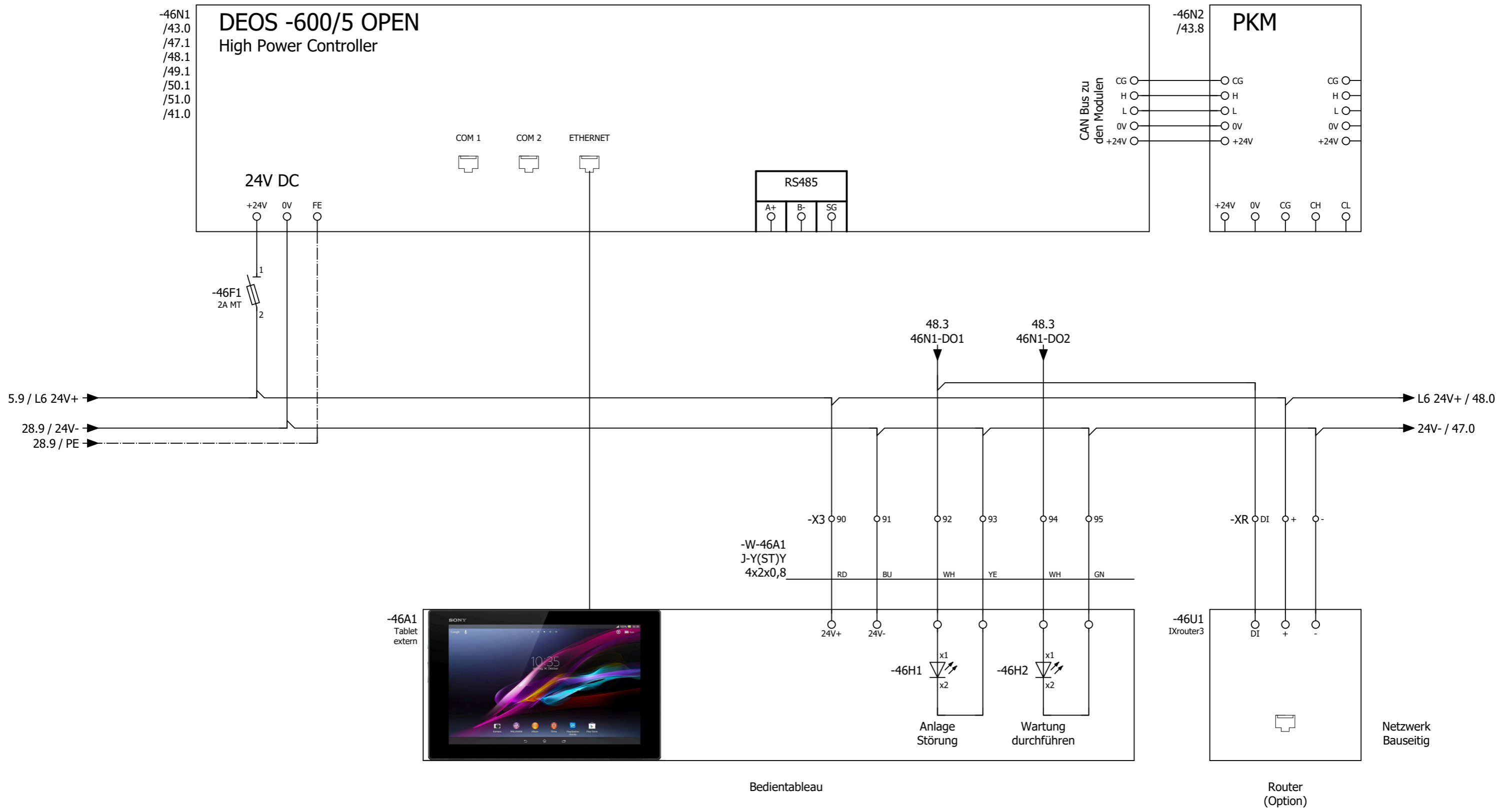
-56N1
/56.0

-58N1
/58.1

-46N2
/46.7



Datum	07.01.2026	Hachenburger Brauerei Lüftung Flaschenabfüllung		DEOS Steuercontroller Übersicht		= RLT_1	
Bearb.	daniel.preuss			Kundennr.: 7630	4669a	+	Blatt 43
Gepr	M. Wagner					Blatt 28/ 44	
Änderung	Datum	Name	Urspr	Ersatz von	Ersetzt durch		



			Datum	07.01.2026	Hachenburger Brauerei		DDC - CPU Controller		= RLT_1	
			Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung				+	
			Gepr	M. Wagner					Blatt 46	
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch	Kundennr.: 7630 4669a		Blatt 29/ 44	

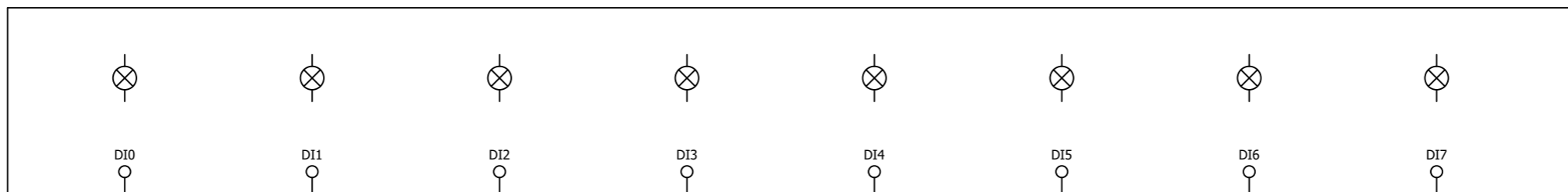


-46N1 /46.1

DEOS -600/5 OPEN High Power Controller

Teil 1 von 5

Digitale Eingänge 24V DC



-47S1 F--
0-1
M22-WRK+K10

-7K3
/7.3
Reset

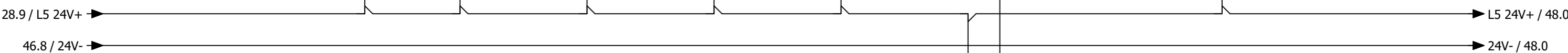
-4K1
/4.3

-17K1
/17.2
BSK

-9K1
/9.4
BMZ

-9K4
/9.9

46N1-DI6
27.3



X3 96 97
-W-47W1
OELFLEX 110
2x1

-47W1 F--
13
14

Anlagenschalter

Störung
Quittieren

Phasenüberwachung

Störung
Endschalter BSK

Störung
BMZ

Freigabe Extern

Störung
Primär Pumpe

Störung
Not-Aus
- OPTION -

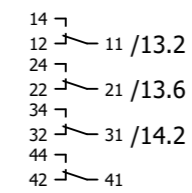
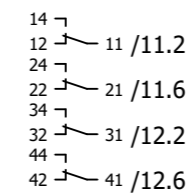
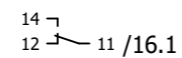
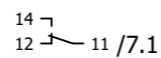
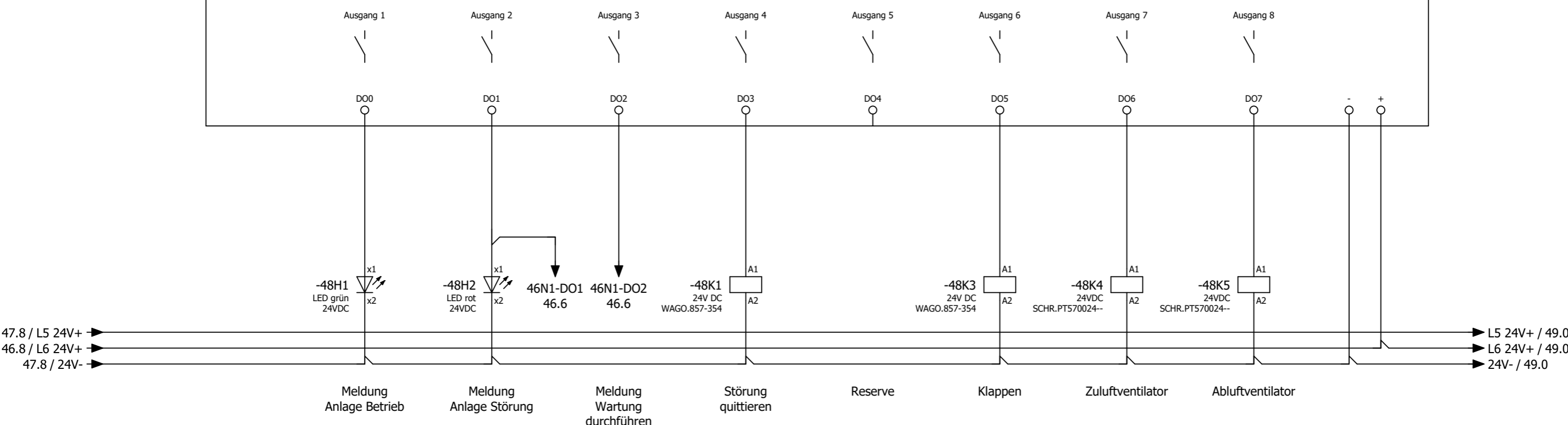
			Datum	10.02.2026	Hachenburger Brauerei			CPU - Digitale Eingänge 8 x DI		= RLT_1			
			Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung					+	Blatt	47	
			Gepr	M. Wagner						Kundennr.: 7630		4669a	Blatt
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch							

-46N1 /46.1

DEOS -600/5 OPEN

High Power Controller

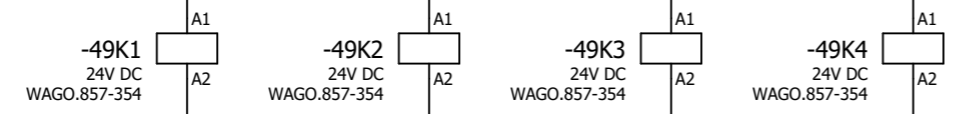
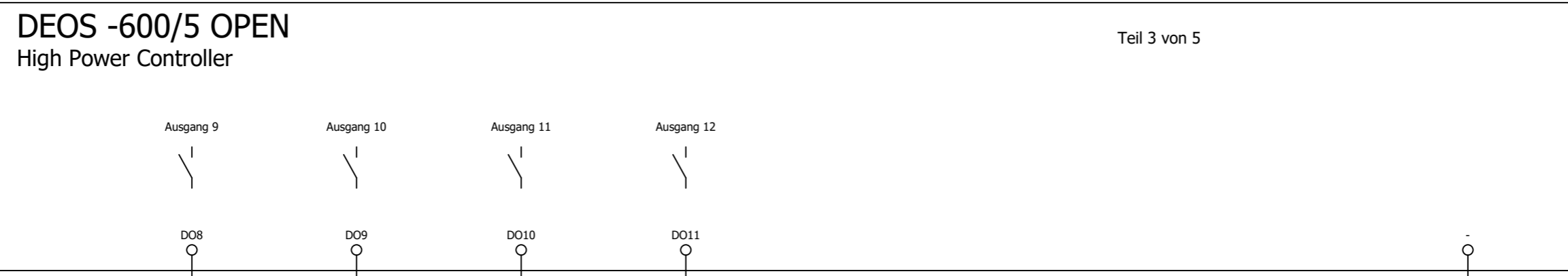
Teil 2 von 5



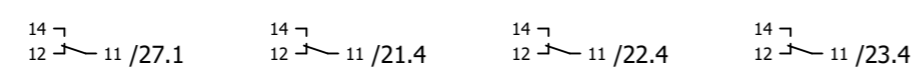
				Datum	07.01.2026	Hachenburger Brauerei		CPU - Digitale Ausgänge 8 x DO		= RLT_1		
				Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung				+	Blatt	48
				Gepr	M. Wagner					Kundennr.: 7630		4669a
Änderung	Datum	Name	Urspr	Ersatz von	Ersetzt durch						Blatt	31 / 44



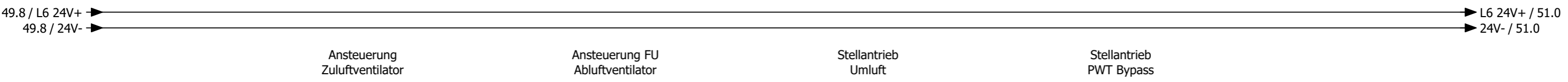
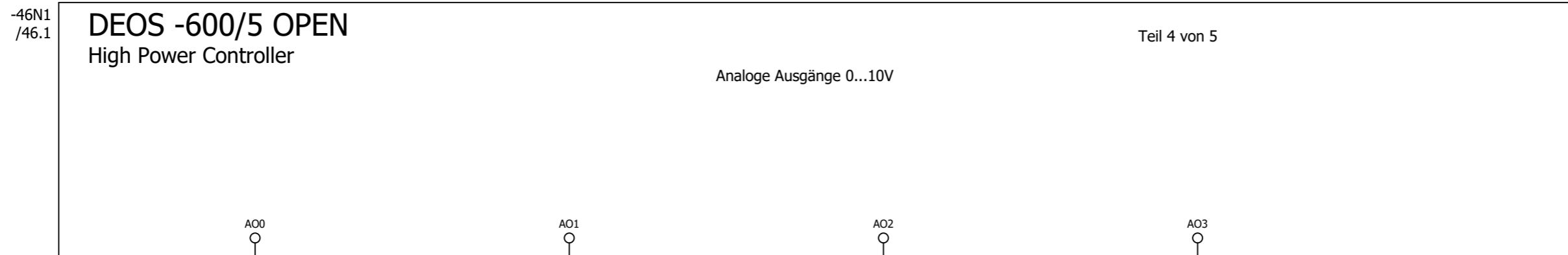
-46N1
/46.1



Primär Pumpe PWW Pumpe PKW Pumpe Dampfregelstation



			Datum	10.02.2026	Hachenburger Brauerei			CPU - Digitale Ausgänge 4 x DO		= RLT_1		
			Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung					+	Blatt	49
			Gepr	M. Wagner								Blatt
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch			Kundennr.: 7630	4669a		



			Datum	07.01.2026	Hachenburger Brauerei			CPU - Analoge Ausgänge 4 x AO		= RLT_1		
			Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung					+	Blatt	50
			Gepr	M. Wagner								
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch		Kundennr.: 7630	4669a		Blatt 33/ 44	

46N1 /46.1

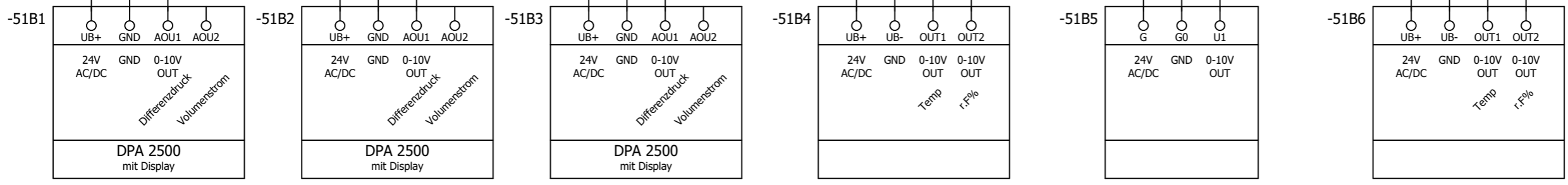
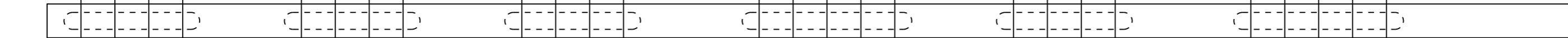
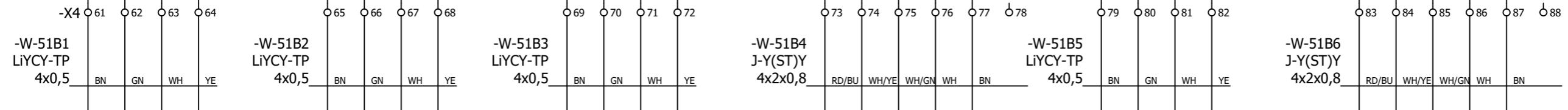
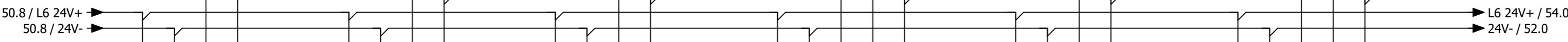
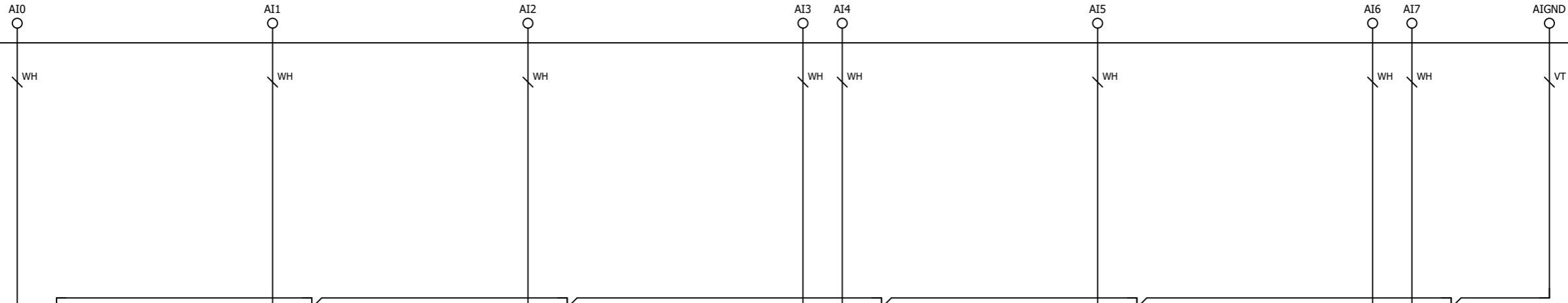
DEOS -600/5 OPEN

High Power Controller

Teil 5 von 5

Universelle Analoge Eingänge

CG ○
H ○
L ○
0V ○
+24V ○
CAN Bus zu den Modulen



Differenzdruckfühler Zuluft Differenzdruckfühler Abluft Differenzdruckfühler PWT Temperatur / Feuchte Fühler Außen Zulufttemperaturfühler hinter PWT Temperatur / Feuchte Fühler Abluft

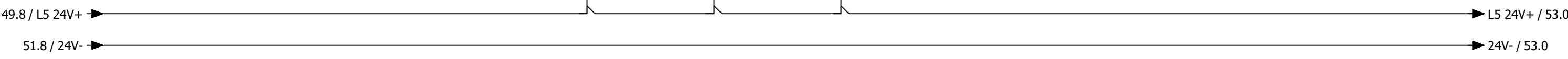
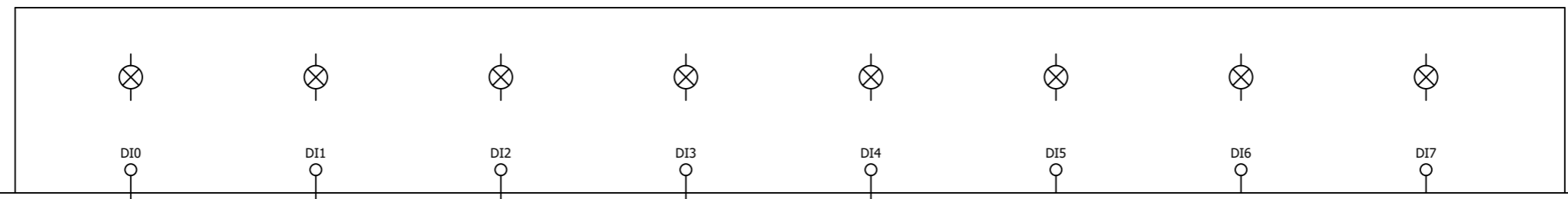
			Datum	07.01.2026	Hachenburger Brauerei Lüftung Flaschenabfüllung		CPU - Analoge Eingänge 8 x AI		= RLT_1	Blatt 51 Blatt 34/ 44	
			Bearb.	daniel.preuss			Kundennr.: 7630	4669a			+
			Gepr.	M. Wagner							
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch					

-52N1
/43.3
/53.1
/41.0

DS-C-DI16
Digital Eingangsmodul 16 x DI

Teil 1 von 2

Digitale Eingänge 24V DC



Störung / Rep.-schalter
Zuluftventilator

Störung / Rep.-schalter
Abluftventilator

Störung
Rauchmelder Zuluft

Störung
Rauchmelder Abluft

Störung
Frostschutzthermostat

Reserve

Reserve

Reserve

Datum	07.01.2026
Bearb.	daniel.preuss
Gepr	M. Wagner
Änderung	Datum
Name	
Urspr	

Hachenburger Brauerei	
Lüftung Flaschenabfüllung	
Ersatz von	Ersetzt durch



DDC - Digitale Eingänge 16 x DI

Kundennr.: 7630		4669a		= RLT_1
				Blatt 52
				Blatt 35/ 44

-52N1
/52.1

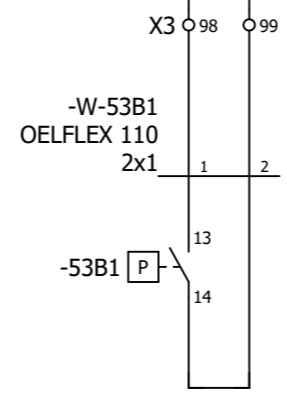
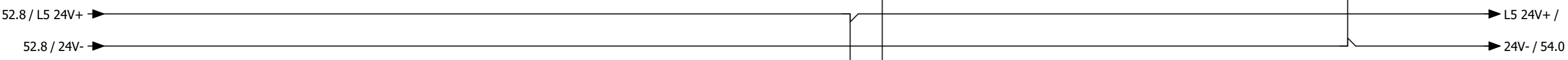
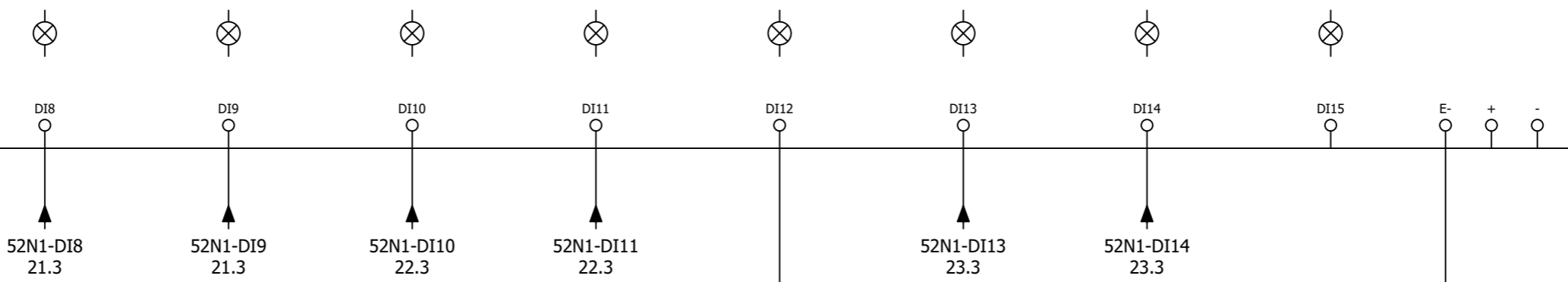
DS-C-DI16

Digital Eingangsmodul 16 x DI

Teil 2 von 2

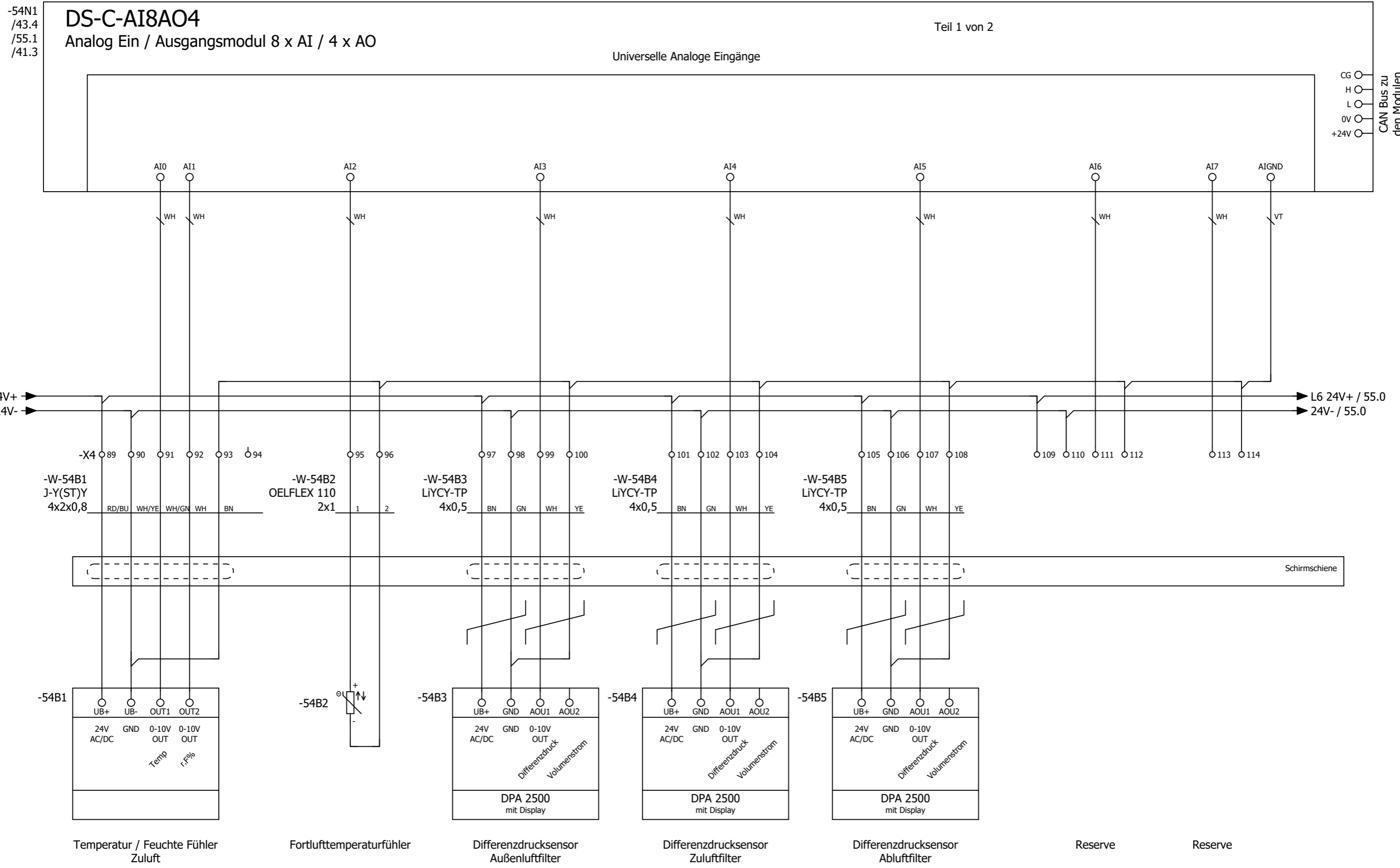
Digitale Eingänge 24V DC

CG ○
H ○
L ○
0V ○
+24V ○
CAN Bus zu
den Modulen



Betrieb PWW Pumpe Störung PWW Pumpe Betrieb PKW Pumpe Störung PKW Pumpe PWW Niederdruckschalter Störung Dampfregelstation Betrieb Dampfregelstation Reserve

		Datum	07.01.2026	Hachenburger Brauerei			DDC - Digitale Eingänge 16 x DI		= RLT_1			
		Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung					+	Blatt	53	
		Gepr	M. Wagner						Kundennr.: 7630		4669a	
Änderung	Datum	Name	Urspr	Ersatz von	Ersetzt durch					Blatt 36/ 44		

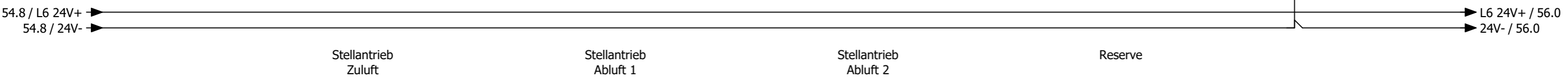
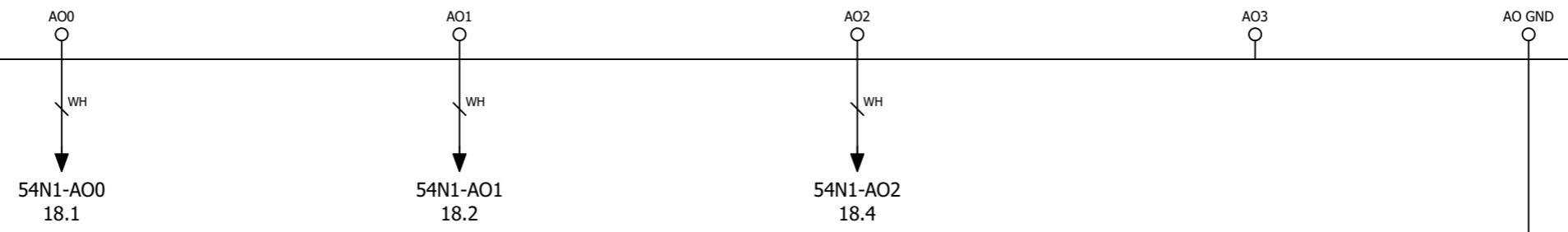
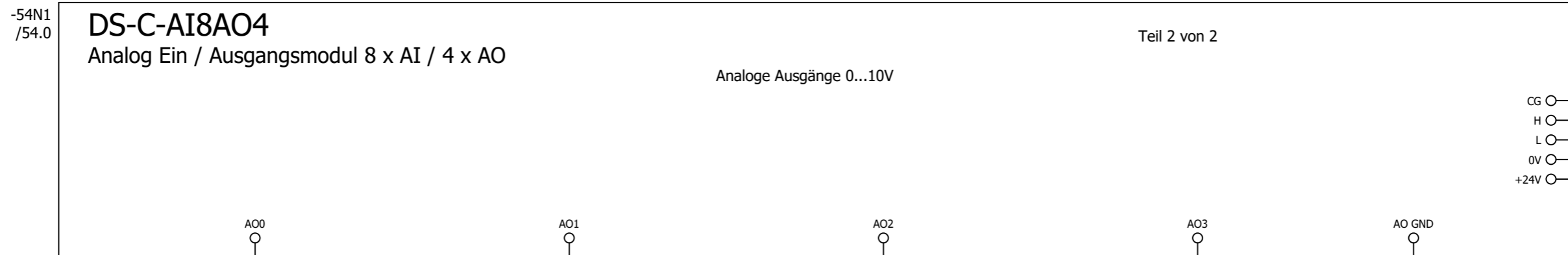


			Datum	07.01.2026	Hachenburger Brauerei				= RLT_1	
			Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung				+	
			Gepr	M. Wagner					Blatt 54	
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch	Kundennr.: 7630		4669a	
									Blatt 37 / 44	



DDC - Analoge Eingänge 8 x AI

Kundennr.: 7630 4669a



			Datum	07.01.2026	Hachenburger Brauerei			DDC - Analoge Ausgänge 4 x AO		= RLT_1		
			Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung						+	Blatt 55
			Gepr	M. Wagner								
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch		Kundennr.: 7630	4669a		Blatt 38/ 44	

-56N1
/43.5
/57.1
/41.6

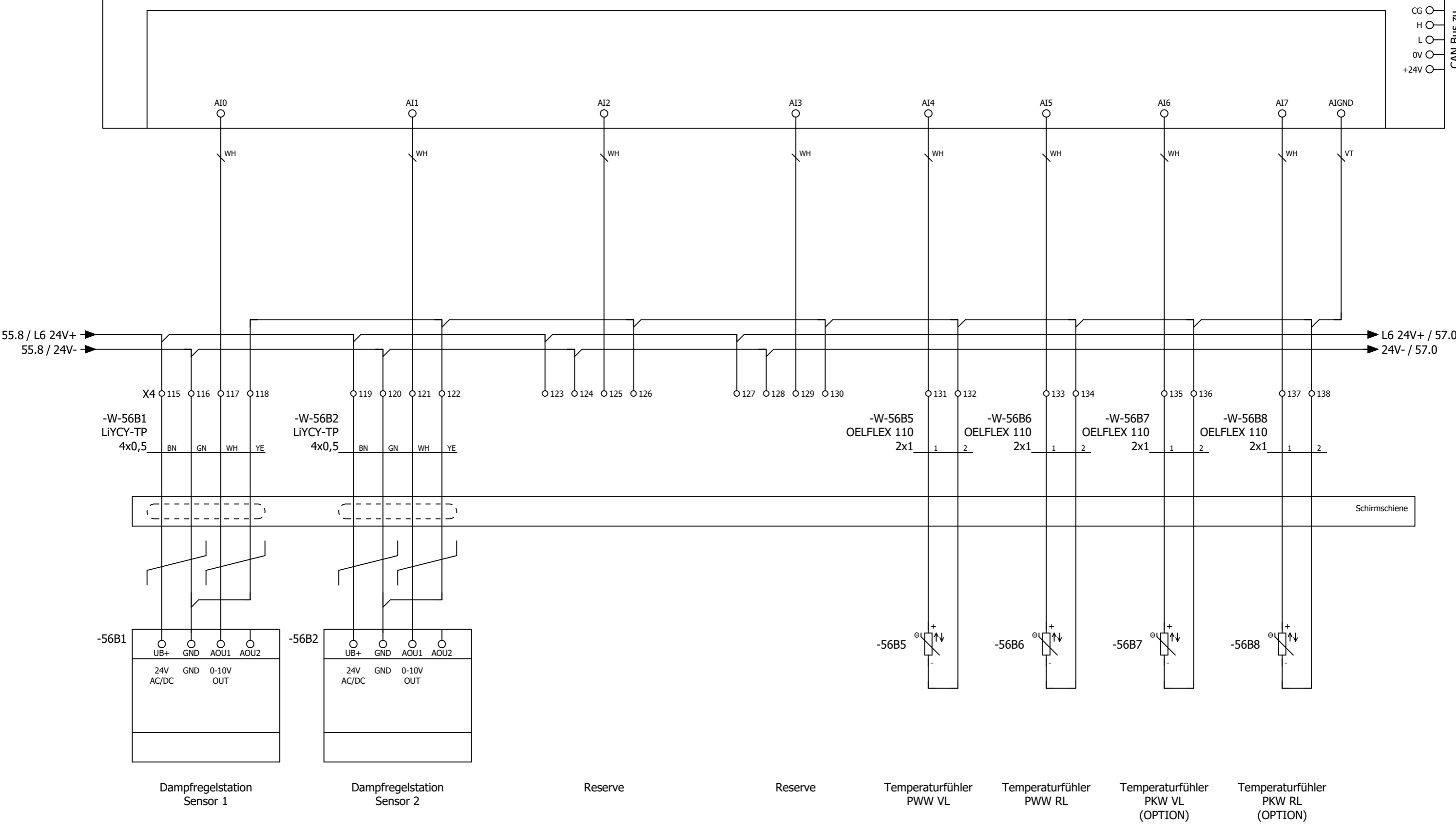
DS-C-AI8AO4

Analog Ein / Ausgangsmodul 8 x AI / 4 x AO

Teil 1 von 2

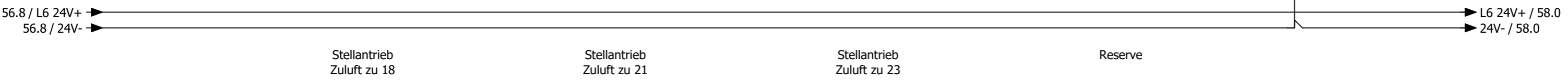
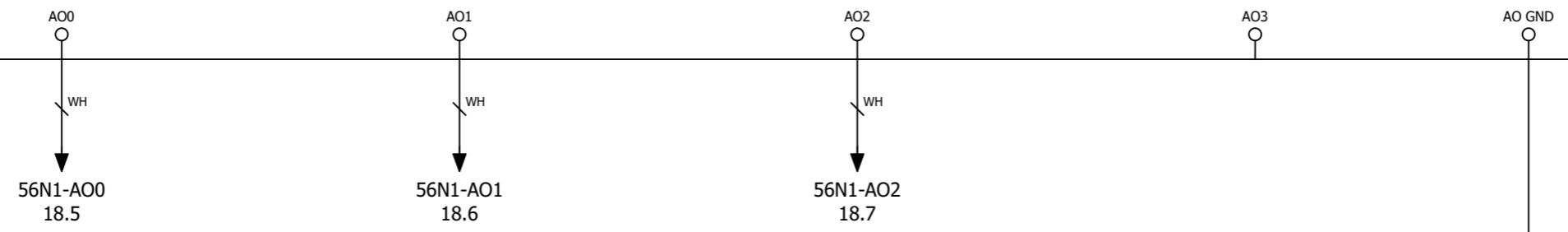
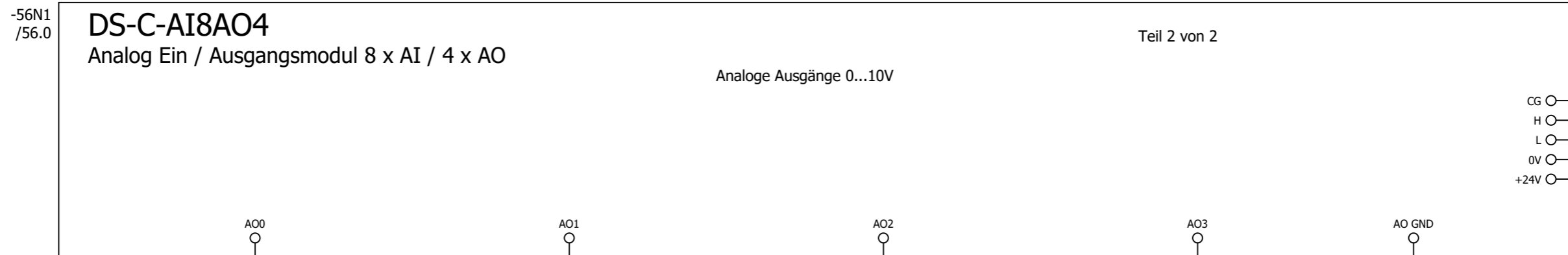
Universelle Analoge Eingänge

CG
H
L
0V
+24V
CAN Bus zu den Modulen

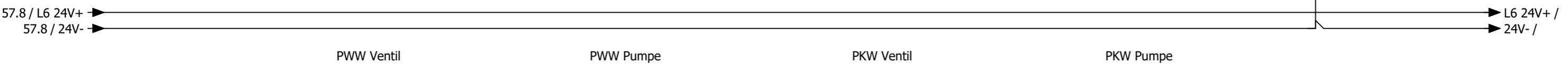
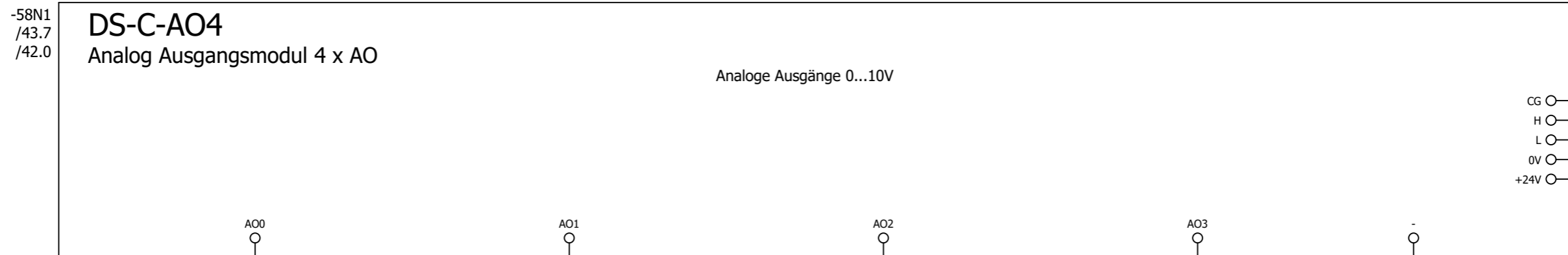


Datum		07.01.2026		Hachenburger Brauerei		DDC - Analoge Eingänge 8 x AI		= RLT_1	
Bearb.		daniel.preuss		Lüftung Flaschenabfüllung				Blatt 56	
Gepr.		M. Wagner		Ersatz von		Kundennr.: 7630		4669a	
Änderung		Datum		Name		Urspr		Ersetzt durch	
								Blatt 39/ 44	





			Datum	07.01.2026	Hachenburger Brauerei			DDC - Analoge Ausgänge 4 x AO		= RLT_1		
			Bearb.	daniel.preuss	Lüftung Flaschenabfüllung					+	Blatt	57
			Gepr	M. Wagner								Blatt
Änderung	Datum	Name	Urspr		Ersatz von	Ersetzt durch			Kundennr.: 7630	4669a		



PWW Ventil PWW Pumpe PKW Ventil PKW Pumpe

Datum	07.01.2026
Bearb.	daniel.preuss
Gepr	M. Wagner
Änderung	Datum
Name	Urspr

Hachenburger Brauerei	
Lüftung Flaschenabfüllung	
Ersatz von	Ersetzt durch



DDC - Analoge Ausgänge 4 x AO

Kundennr.: 7630	4669a	= RLT_1	Blatt 58
		+	Blatt 41/ 44

Kabelübersicht

F10_001

Kabelname	Quelle (von)	Ziel (bis)	Kabeltyp	alle Adern	verwendete Adern	Querschnitt [mm]	Länge [m]	Funktionstext	Grafikseite des Kabelplans
W-9A1	X3	9A1	J-Y(ST)Y	4x2	5	0,8		Brandmeldeanlage	
W-9A2	X3	9A2	J-Y(ST)Y	2x2	2	0,8		BMZ Kontakt	
W-9A3	X3	9A3	J-Y(ST)Y	2x2	2	0,8		Not-Aus - OPTION -	
W-11M1/1	X1		OELFLEX 110	4G	4	2,5		Zuluftventilator 1	
		11Q1							
W-11M1/2	X3	11M1	LIYCY	6	6	0,5		Zuluftventilator 1	
	X4								
W-11M2/1	X1		OELFLEX 110	4G	4	2,5		Zuluftventilator 2	
		11Q2							
W-11M2/2	X3	11M2	LIYCY	6	6	0,5		Zuluftventilator 2	
	X4								
W-11Q1	X3	11Q1	OELFLEX 110	2	2	1		Rep.-Schalter Zuluftventilator 1	
W-11Q2	X3	11Q2	OELFLEX 110	2	2	1		Rep.-Schalter Zuluftventilator 2	
W-12M1/1	X1		OELFLEX 110	4G	4	2,5		Zuluftventilator 3	
		12Q1							
W-12M1/2	X3	12M1	LIYCY	6	6	0,5		Zuluftventilator 3	
	X4								
W-12M2/1	X1		OELFLEX 110	4G	4	2,5		Zuluftventilator 4	
		12Q2							
W-12M2/2	X3	12M2	LIYCY	6	6	0,5		Zuluftventilator 4	
	X4								
W-12Q1	X3	12Q1	OELFLEX 110	2	2	1		Rep.-Schalter Zuluftventilator 3	
W-12Q2	X3	12Q2	OELFLEX 110	2	2	1		Rep.-Schalter Zuluftventilator 4	
W-13M1/1	X1		OELFLEX 110	4G	4	2,5		Abluftventilator 1	
		13Q1							
W-13M1/2	X3	13M1	LIYCY	6	6	0,5		Abluftventilator 1	
	X4								
W-13M2/1	X1		OELFLEX 110	4G	4	2,5		Abluftventilator 2	
		13Q2							
W-13M2/2	X3	13M2	LIYCY	6	6	0,5		Abluftventilator 2	
	X4								
W-13Q1	X3	13Q1	OELFLEX 110	2	2	1		Rep.-Schalter Abluftventilator 1	
W-13Q2	X3	13Q2	OELFLEX 110	2	2	1		Rep.-Schalter Abluftventilator 2	
W-14M1/1	X1		OELFLEX 110	4G	4	2,5		Abluftventilator 3	
		14Q1							
W-14M1/2	X3	14M1	LIYCY	6	6	0,5		Abluftventilator 3	
	X4								
W-14Q1	X3	14Q1	OELFLEX 110	2	2	1		Rep.-Schalter Abluftventilator 3	
W-16Y1	X3	16Y1	OELFLEX 110	3	3	1		Außenluftklappe	
W-16Y2	X3	16Y2	OELFLEX 110	3	3	1		Fortluftklappe	
W-16Y3	X4	16Y3	LIYCY	4	4	1		Stellantrieb Umluft	
W-16Y4	X4	16Y4	LIYCY	4	4	1		Stellantrieb PWT Bypass	
W-17S1	X3	17S1	J-Y(ST)Y	2x2	2	0,8		Endlagenschalter BSK	
W-18Y1	X4	18Y1	LIYCY	4	4	1		Stellantrieb Umluft	
W-18Y2	X4	18Y2	LIYCY	4	4	1		Stellantrieb Abluft 1	
W-18Y3	X4	18Y3	LIYCY	4	4	1		Stellantrieb Abluft 2	

=RLT_1/58

1.a

Datum	10.02.2026	Hachenburger Brauerei Lüftung Flaschenabfüllung		Kabelübersicht : W-9A1 - W-18Y3		= KBL	Blatt 1
Bearb.	daniel.preuss			Kundennr.: 7630	4669a	+	
Gepr	M. Wagner					Blatt 42/ 44	
Änderung	Datum	Name	Urspr	Ersatz von	Ersetzt durch		

Kabelübersicht

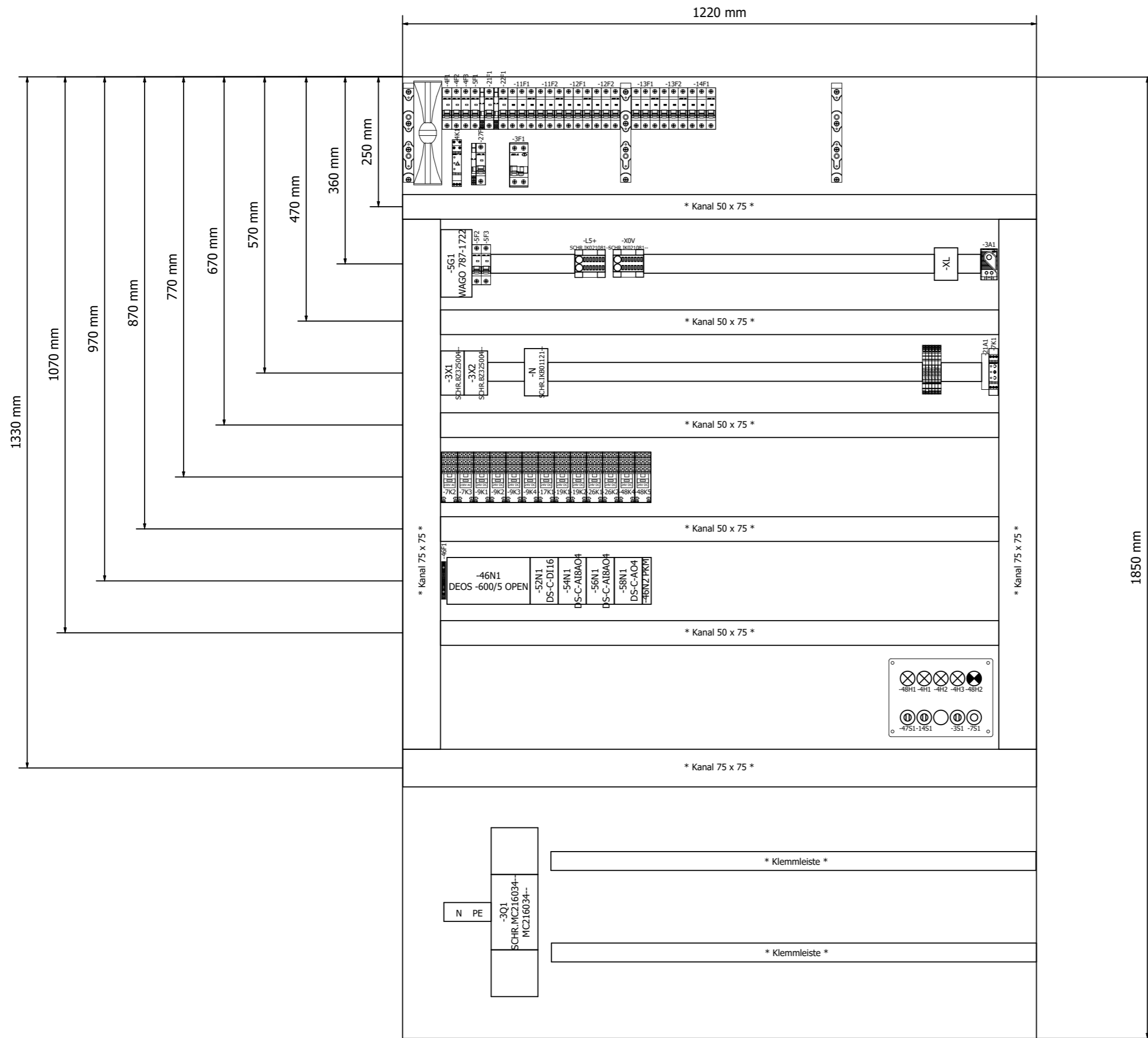
F10_001

Kabelname	Quelle (von)	Ziel (bis)	Kabeltyp	alle Adern	verwendete Adern	Querschnitt [mm]	Länge [m]	Funktionstext	Grafikseite des Kabelplans
W-18Y4	X4	18Y4	LIYCY	4	4	1		Stellantrieb Zuluft zu 18	
W-18Y5	X4	18Y5	LIYCY	4	4	1		Stellantrieb Zuluft zu 21	
W-18Y6	X4	18Y6	LIYCY	4	4	1		Stellantrieb Zuluft zu 23	
W-19B1	X3	19B1	OELFLEX 110	4x	4	1		Frostschutzthermostat Lobby	
W-21M1/1	X1	21M1	OELFLEX 110	3G	3	1		PWW Pumpe	
W-21M1/2	X3	21M1	LIYCY	12	8	0,5		=	
	X4								
W-21Y1	X4	21Y1	OELFLEX110	4	4	1		Stellantrieb PWW Ventil	
W-22M1/1			OELFLEX 110	3G	0	1		PKW Pumpe	
W-22M1/2			LIYCY	12	0	0,5		=	
W-22Y1			OELFLEX110	4	0	1		Stellantrieb PKW Ventil	
W-23A1	X3	23A1	LIYCY	12	8	0,5		Dampfregelstation	
	X4								
W-26B1	X3	26B1	OELFLEX 110	4x	4	1		Rauchmelder Zuluft	
W-26B2	X3	26B2	OELFLEX 110	4x	4	1		Rauchmelder Abluft	
W-27M1/1	X1	27M1	OELFLEX 110	3G	3	1		Primär Pumpe	
W-27M1/2	X3	27M1	LIYCY	4	2	0,5		=	
W-28E1	XG	28E1	OELFLEX 110	3G	2	1		Gerätebeleuchtung 1	
W-28E2	XG	28E2	OELFLEX 110	3G	2	1		Gerätebeleuchtung 2	
W-28E3	XG	28E3	OELFLEX 110	3G	2	1		Gerätebeleuchtung 3	
W-28E4	XG	28E4	OELFLEX 110	3G	2	1		Gerätebeleuchtung 4	
W-28E5	XG	28E5	OELFLEX 110	3G	2	1		Gerätebeleuchtung 5	
W-28E6	XG	28E6	OELFLEX 110	3G	2	1		Gerätebeleuchtung 6	
W-28E7	XG	28E7	OELFLEX 110	3G	2	1		Gerätebeleuchtung 7	
W-28E8	XG	28E8	OELFLEX 110	3G	2	1		Gerätebeleuchtung 8	
W-46A1	X3	46A1	J-Y(ST)Y	4x2	6	0,8		Bedientableau	
W-47W1	X3	47W1	OELFLEX 110	2	2	1		Freigabe Extern	
W-51B1	X4	51B1	LIYCY-TP	4	4	0,5		Differenzdruckfühler Zuluft	
W-51B2	X4	51B2	LIYCY-TP	4	4	0,5		Differenzdruckfühler Abluft	
W-51B3	X4	51B3	LIYCY-TP	4	4	0,5		Differenzdruckfühler PWT	
W-51B4	X4	51B4	J-Y(ST)Y	4x2	5	0,8		Temperatur/Feuchte Fühler Außen	
W-51B5	X4	51B5	LIYCY-TP	4	4	0,5		Zulufttemperaturfühler hinter PWT	
W-51B6	X4	51B6	J-Y(ST)Y	4x2	5	0,8		Temperatur/Feuchte Fühler Abluft	
W-53B1	X3	53B1	OELFLEX 110	2	2	1		PWW Niederdruckschalter	
W-54B1	X4	54B1	J-Y(ST)Y	4x2	5	0,8		Temperatur/Feuchte Fühler Zuluft	
W-54B2	X4	54B2	OELFLEX 110	2	2	1		Fortlufttemperaturfühler	
W-54B3	X4	54B3	LIYCY-TP	4	4	0,5		Differenzdrucksensor Außenluftfilter	
W-54B4	X4	54B4	LIYCY-TP	4	4	0,5		Differenzdrucksensor Zuluftfilter	
W-54B5	X4	54B5	LIYCY-TP	4	4	0,5		Differenzdrucksensor Abluftfilter	
W-56B1	X4	56B1	LIYCY-TP	4	4	0,5		Dampfregelstation Sensor 1	
W-56B2	X4	56B2	LIYCY-TP	4	4	0,5		Dampfregelstation Sensor 2	
W-56B5	X4	56B5	OELFLEX 110	2	2	1		Temperaturfühler PWW VL	
W-56B6	X4	56B6	OELFLEX 110	2	2	1		Temperaturfühler PWW RL	
W-56B7	X4	56B7	OELFLEX 110	2	2	1		Temperaturfühler PKW VL (OPTION)	
W-56B8	X4	56B8	OELFLEX 110	2	2	1		Temperaturfühler PKW RL (OPTION)	

1

=SSA/1

Datum	10.02.2026	Hachenburger Brauerei Lüftung Flaschenabfüllung		Kabelübersicht : W-18Y4 - W-56B8		= KBL	Kundennr.: 7630	4669a	Blatt 1.a	
Bearb.	daniel.preuss					+				Blatt 43/ 44
Gepr	M. Wagner									
Änderung	Datum	Name	Urspr	Ersatz von	Ersetzt durch					



=KBL/1.a

Datum	10.02.2026
Bearb.	daniel.preuss
Gepr	M. Wagner
Änderung	Datum
	Name
Urspr	

Hachenburger Brauerei	
Lüftung Flaschenabfüllung	
Ersatz von	Ersetzt durch



Schrankansicht
RLT_1

Kundennr.: 7630	4669a	= SSA	Blatt 1
		+	